

# Unterengstringer Nachrichten



Nr. 130 - Winter 2023

## Impressum

**Herausgeber:**  
Gemeinderat Unterengstringen  
Erscheint quartalsweise viermal  
pro Jahr

**Redaktion:**  
Pascal Brun, Kanzlei,  
info@unterengstringen.ch

**Inserate:**  
info@unterengstringen.ch

**Textbeiträge:**  
info@unterengstringen.ch

**Layout, Zusammenstellung und Druck:**  
HadererDruck AG, Höggerstrasse 15,  
8103 Unterengstringen

**Inseratpreise:** (Höhe 75 mm)

1-spaltig: Fr. 210.-

1½-spaltig: Fr. 300.-

2-spaltig: Fr. 400.-

3-spaltig: Fr. 590.-

**Redaktionsschluss  
für Textbeiträge und  
Inserate:**  
3. März 2024

**Erscheinungsdatum:**  
26. März 2024

## Editorial

*Liebe Unterengstringerinnen, liebe Unterengstringer*

Der Advents- und Weihnachtszauber liegt wieder in der Luft.

Der Jahresausklang ist eine spannende Zeit. Das Vergangene nochmals Revue passieren lassen und mit Neugier auf das Kommende blicken.

Im Namen des Gemeinderates und der Schulpflege möchte ich mich recht herzlich für Ihr Vertrauen und die erfolgreiche Zusammenarbeit in diesem Jahr bedanken.

Wir sind für Sie und unsere lebenswerte Gemeinde da und sind bestrebt diese stetig für uns Alle weiterzuentwickeln. In diesem Jahr haben wir wiederum gemeinsam viel auf die Beine gestellt. Das geht aber auch nur durch die vielen Helferinnen und Helfer sowie den Freiwilligen, die sich für unser Dorf einsetzen. Ich blicke daher mit Zuversicht aufs kommende Jahr und freue mich bereits heute auf viele Projekte für Jung und Alt in unserer Gemeinde.

Es stehen da an; die Urnenabstimmung zum Baukredit für den Neubau des Seniorenzentrums, die Realisierung und Eröffnung der Pumptrack-Anlage, die weiteren Planungsschritte für die nachhaltige Raumplanung sowie die Festsetzung der Bau- und Zonenordnung, diverse Infrastrukturprojekte wie Sporthalle, Kindergarten, Schule, Feuerwehr, Werkhof, und vieles mehr.

Wir werden Sie natürlich informieren, einladen mit uns mitzudiskutieren und vor allem mitzuentscheiden. Halten wir am Juwel der direkten Demokratie fest.

Für die bevorstehenden Festtage wünsche ich Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Zeit mit voller Freude und Harmonie.

Ich wünsche Ihnen auch im nächsten Jahr viel Wärme, Licht und ein gesundes Jahr.

*Gemeindepräsident Marcel Balmer*

## Bericht aus dem Gemeindehaus

### Neuer Berufslernender Fachmann Betriebsunterhalt EFZ Werkdienst

Am 12. August 2024 wird Giuseppe Briscese die Herausforderung annehmen und seine dreijährige Lehre als Fachmann Betriebsunterhalt EFZ Werkdienst bei der Gemeinde Unterengstringen antreten. Wir freuen uns, dass wir einen jungen Menschen auf dem Weg in die Berufswelt begleiten dürfen und heissen ihn bereits heute schon herzlich willkommen.

### Neuer Berufslernender Kaufmann EFZ Öffentliche Verwaltung

Am 12. August 2024 wird Thierry Schmid die Herausforderung annehmen und seine dreijährige Lehre Kaufmann EFZ Öffentliche Verwaltung bei der Gemeinde Unterengstringen antreten. Wir freuen uns, dass wir wiederum einen jungen Menschen auf dem Weg in die Berufswelt begleiten dürfen und heissen auch ihn bereits heute schon herzlich willkommen.

### Bereich Werke

Tobias Meier, Mitarbeiter Werke, hat die Gemeinde Unterengstringen per Ende November 2023 verlassen. Wir danken ihm für seinen Einsatz und wünschen ihm beruflich und privat alles Gute.

### Dienstjubiläum Barbara Zala

Barbara Zala feierte dieses Jahr ihr 20. Dienstjubiläum bei der Gemeinde Unterengstringen. Sie hat ihre Stelle als Raumpflegerin am 27. Mai 2003 bei der damaligen Primarschulgemeinde angetreten. Der Gemeinderat und die Schule gratulieren Barbara Zala ganz herzlich zum Jubiläum und danken für die geleisteten Dienste und ihre Treue.

### Knabenschiessen 2023: Schützenkönigin von Unterengstringen

Gioia Amann belegte am diesjährigen Knabenschiessen 2023 mit stolzen 32 Punkten im Gesamtklassement den 112. Rang und ist somit die beste Schützin von Unterengstringen. Der Gemeinderat gratulierte ihr anlässlich der Gemeinderatssitzung vom 25. September 2023 ganz herzlich zu ihrem Erfolg. Gemeindepräsident, Marcel Balmer, überreichte ihr ein Geschenk der Gemeinde.



*Schützenkönigin von Unterengstringen*



beutterküchenag  
info@beutterkuechen.ch

20 Jahre  
bk

# B

## ESSLINGER

WIR BAUEN MIT CHARAKTER

UMBAUTEN  
GRABENLOSER LEITUNGSBAU  
RENOVATIONEN  
KANALISATIONEN  
KUNDENARBEITEN

ESSLINGER AG

Ruchstückstrasse 31 | 8306 Brüttisellen  
T +41 44 439 50 50 | esslinger.ch

# B

## ESSLINGER

WIR BAUEN MIT CHARAKTER



### Falkencup 2023

Nach einer längeren Pause in Folge der Corona-Pandemie wurde im Jahr 2023 wieder der Falkencup der Polizei-Korps im Bezirk Dietikon durchgeführt. Diese Ausgabe wurde von Pirmin Widmer, Polizei reches Limmattal, gewonnen. Dies ist bereits der zweite Sieg von Pirmin Widmer nach 2015. Wir gratulieren ihm herzlich zum Sieg.



A. Vögeli, Organisatorin Kapo ZH, P. Widmer, Sieger Falkencup 2023

### Asylwesen, Vereinbarung IAZH für die KIP-Periode 2024–2027

Die Vereinbarung betreffend Umsetzung von Massnahmen im Rahmen des Kantonalen Integrationsprogramms im Asyl- und Flüchtlingsbereich (IAZH) läuft Ende 2023 aus. Die Vereinbarung regelt die Zusammenarbeit zwischen Kanton und Gemeinden bei der Umsetzung der Integrationsagenda (IAZH). Sie hält fest, nach welchen Grundsätzen Personen des Asyl- und Flüchtlingsbereichs auf kommunaler Ebene gefördert werden sollen und wie sich der Kanton an den Aufwendungen der Gemeinden

für die Integrationsförderung beteiligt. Die neue Vereinbarung für die Periode 2024–2027 entspricht im Wesentlichen der aktuell gültigen. Eine Änderung betrifft die Personengruppe mit dem Status S. In der Annahme, dass der Bundesrat den Schutzstatus S für Geflüchtete aus der Ukraine über März 2024 hinaus verlängern wird, wurde diese Personengruppe und die sie betreffenden Regelungen in die neue Vereinbarung aufgenommen. Noch offen ist die Handhabung der Kostenbeteiligung für Personen mit Status S ab April 2024. Hierzu werden die Gemeinden informiert, sobald der Kanton die nötigen Informationen vom Bund zur Weiterfinanzierung erhalten hat. Die Vereinbarung zwischen dem Kanton Zürich, Direktion der Justiz und des Innern und der Gemeinde Unteringstringen betreffend Umsetzung von Massnahmen im Rahmen des Kantonalen Integrationsprogramms 2024–2027 (KIP 3) im Asyl- und Flüchtlingsbereich (IAZH) wurde genehmigt.

### Wechsel des amtlichen Publikationsorgans

Gerne möchten wir Sie darüber informieren, dass gemäss den geltenden Bestimmungen ab dem 1. Januar 2024 unsere gemeindeeigene Website [www.unterengstringen.ch](http://www.unterengstringen.ch) als offizielles Publikationsorgan für die Gemeinde Unteringstringen fungiert. Diese Änderung markiert einen Schritt in Richtung effizienterer und zeitgemässer Kommunikation.

Bis zum 31. Dezember 2023 werden amtliche Erlasse, allgemeinverbindliche Beschlüsse sowie Wahlergebnisse weiterhin in der Limmattaler Zeitung veröffentlicht. Wir möchten Sie jedoch darauf hinweisen, dass ab dem 1. Januar 2024 sämtliche amtlichen Publikationen ausschliesslich auf unserer gemeindeeigenen Website verfügbar sein werden.

Bitte beachten Sie, dass alle Publikationen, welche bisher im Amtsblatt veröffentlicht wurden, auch nach der Umstellung im Amtsblatt publiziert werden.

Um sicherzustellen, dass Sie über alle relevanten Neuigkeiten, Erlasse und Beschlüsse auf dem Laufenden bleiben, bieten wir die Möglichkeit, unseren Newsletter-Service zu abonnieren. Durch das Newsletter-Abonnement können Sie die für Sie relevanten Kategorien auswählen und gezielt die Informationen erhalten, die Sie interessieren. Den Newsletter finden Sie auf der Homepage unter [www.unterengstringen.ch/profile](http://www.unterengstringen.ch/profile).

Wir sind bestrebt, die Transparenz und Zugänglichkeit unserer Mitteilungen und Entscheidungen für alle Einwohnerinnen und Einwohner von Unteringstringen sicherzustellen. Bei Fragen oder Unklarheiten stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

### Digitalisierung Geschichtsbücher

Die Gemeinde Unteringstringen verfügt über eine Sammlung von Geschichtsbüchern, welche von Dr. Jakob Meier verfasst wurde. Die 15 Bücher, welche zwischen 1983 und 2014 veröffentlicht wurden, sollten nun der breiten Bevölkerung zugänglich gemacht werden.

Aus diesem Grund hat es sich die Gemeindeverwaltung die letzten Wochen zur Aufgabe gemacht, alle Geschichtsbücher zu digitalisieren. Ab sofort sind alle Ausgaben auf der offiziellen Website unter [www.unterengstringen.ch/geschichte](http://www.unterengstringen.ch/geschichte) abrufbar. Zudem können Interessierte die Bücher kostenfrei bei der Gemeindeverwaltung, Abteilung Einwohnerkontrolle (EG), beziehen.

Wir freuen uns über eine zahlreiche Leserschaft!

### Meldeverfahren im Baubewilligungsprozess

Viele Typen von Solaranlagen, Wärmepumpen, Fernwärmeanschlüssen und E-Ladestationen können seit dem 1. Januar 2023 im Meldeverfahren erstellt werden. Das Vorhaben ist der Gemeinde lediglich zu melden und es ist kein Baubewilligungsverfahren mehr notwendig. Wird innert 30 Tagen nach Erhalt der Eingangsbestätigung nichts Anderes angeordnet, kann das Vorhaben umgesetzt werden.

In der Gemeinde Unteringstringen wurden im laufenden Jahr bis heute 23 Gesuche im Meldeverfahren eingereicht (6 Solar- / Photovoltaikanlagen, 2 Fernwärmeanschlüsse, 7 Luft- / Wasser Wärmepumpen und 8 Erdsonden-Wärmepumpen). Für die Erstellung einer Erdsonden-Wärmepumpenanlage ist zusätzlich zum kommunalen Entscheid die gewässerschutzrechtliche Bewilligung des Amts für Abfall, Wasser Energie und Luft des Kantons Zürich (AWEL) Abteilung Gewässerschutz einzuholen.

### Wichtig zu wissen:

Bewilligungspflichtig bleiben sämtliche Solaranlagen und aussen aufgestellte Luft/Wasser-Wärmepumpen in Kernzonen, im Geltungsbereich eines Ortsbild- oder Denkmalschutzinventars oder im Geltungsbereich einer denkmalpflegerischen Schutzanordnung.

**Kreuzworträtsel – Testen Sie Ihr Steuerwissen. Viel Spass!**

1. Welche Einkommensart wird vom Lohnausweis in die Steuererklärung übertragen?
2. In welchem Hilfsblatt werden die Kosten für die Ausübung einer Erwerbstätigkeit aufgeführt?
3. Was besitzen ausschliesslich die Gemeinden, die Kantone und der Bund?
4. Wer ist das Steuersubjekt bei der Einkommenssteuer?
5. Was kann man erheben, wenn man mit der Steuerveranlagung nicht einverstanden ist?
6. Wie lautet der Name der Steuern für den Schweizer Bund?
7. Wie wird die Auszahlung aus der Pensionskasse noch genannt?
8. Wie heisst die Steuerart beim Verkauf eines Einfamilienhauses?
9. Mit welcher Institution bilden wir eine Einheitsgemeinde?
10. Welche Steuer zahlen Sie meistens, wenn Sie im Detailhandel etwas einkaufen?
11. Welchen Steuertarif gibt es neben dem Einzelern- und Verheiratetentarif auch noch?
12. Wie werden Unternehmungen im steuerlichen Sinn auch genannt?
13. Was muss das Gemeindesteuernamt ausführen, falls keine Steuererklärung eingereicht wird?
14. Wie heisst das Hilfsblatt, in dem die Bankkonten, Aktien und Obligationen eingetragen werden?
15. Wie hoch war im Jahr 2022 der Steuerfuss der Oberstufen-Kreisschule Weiningen?
16. Bis wann sind die Steuererklärungen grundsätzlich einzureichen?

Die Lösung finden Sie auf der letzten Seite dieser Ausgabe.



Bei Erdsonden-Wärmepumpenanlagen, welche einen Bohrstandort im Baulinienbereich ausweisen, ist das Meldeverfahren ebenfalls ins Baubewilligungsverfahren im Anzeigeverfahren zu überführen. Gleiches gilt für Wärmepumpen, welche im Baulinienbereich zu liegen kommen. Grund dafür ist die Eintragung eines Beseitigungsrevers im Grundbuch. Der Grundeigentümer wird verpflichtet, bei einem allfälligen Ausbau der betroffenen Strasse, oder wenn andere öffentliche Interessen dies erfordern, die im Baulinienbereich gelegenen Erdsonden oder Wärmepumpe ohne Entschädigung ausserhalb des beanspruchten Bereichs zu verlegen. Bis heute wurden im Jahr 2023 zwei Baubewilligungen für Erdsonden-Wärmepumpenanlagen mit Bohrstandort im Baulinienbereich und eine Wärmepumpe mit Standort im Baulinienbereich bewilligt.

Weitere Informationen zum Meldeverfahren finden Sie auf der Website der Baudirektion Kanton Zürich. Bei Fragen stehen Ihnen die Mitarbeitenden der Abteilung Hochbau gerne zur Verfügung.

### Kunstaustellung «Kunst aus dem Kloster Fahr»

Dieses Jahr hat die Kunstaustellung zum Thema «Kunst aus dem Kloster Fahr» im Gemeindehaus vom 10.–24. November 2023 stattgefunden.

Die Kunstwerke von Maya Armbruster konnte man zwei Wochen lang im ganzen Gemeindehaus betrachten und wenn das Interesse vorhanden war, ein eigenes Kunstwerk erwerben.

Die Gemeinde Untereingstringen möchte sich nochmals ganz herzlich bei den Organisatoren, wie auch bei allen Besuchern bedanken, die den Abend zu einem vollen Erfolg gemacht haben.



«Maya Armbruster (1913 – 1999) wurde vor 110 Jahren in Zürich geboren. 33 Jahre bis zu ihrem Tod hat sie im Fahr, in der Stille und der besonderen Atmosphäre des Klosters ihre Bilder erschaffen. Die Kunstwerke, die sie gestaltet hat, sind nicht nur für schnellen «Genuss». Sie stellen Forderungen an uns, sie wollen uns etwas mitteilen.» – Kloster Fahr



Für die Vernissage mit anschliessendem Apéro hat man sich am Donnerstagabend, 9. November 2023 zusammengefunden und es sind reichlich viele Besucher erschienen, um die Eröffnung zu feiern.

### Hochdruckreinigung

In der ersten Woche des Oktobers wurde durch den Bereich Werke ein Hochdruckreinigungsgerät gemietet. Während einer Woche wurden sämtliche Abfallkübel, Ro-

bidogs, Container, Sitzbänke, verschmutzte Verkehrsschilder und die Unterführung gereinigt.



Mitarbeiter Werke bei der Reinigung der Unterführung



Reinigung der Unterführung (vorher/nachher)



gereinigter Sitzbank



Hochdruckreinigungsgerät auf Fahrzeug der Werke



### Zusätzlicher Robidog

Aufgrund der Erfahrungen aus den täglichen Abfalltouren wurde bei der Seeburgstrasse eingangs Klosterwald ein zusätzlicher Robidogkübel platziert.



zusätzlicher Robidog Seeburgstrasse

### Risssanierungen Strassen

Im September dieses Jahres wurden am Chriesihogerweg, an der Chlosterstrasse sowie der oberen Hönggerstrasse Risssanierungen durchgeführt. Durch diese Massnahmen werden Risse im Belag verschlossen, damit kein Wasser eindringen kann. In Zeiten des Bodenfrosts kann eindringendes Wasser zu Schäden am Belag führen.



Chriesihogerweg nach Risssanierung

### Bodenmarkierung Parkbeschränkung

Um die bestehenden Parkbeschränkungen deutlicher zu kennzeichnen, wurden im gesamten Dorf frische Bodenmarkierungen angebracht. Diese Massnahme folgt zahlreichen Rückmeldungen seitens Einwohner, die angemerkt hatten, dass die bestehenden Tafeln an den Ortseingängen möglicherweise nicht ausreichen, um auf die geltenden Parkregelungen hinzuweisen.



### Beratung, Projektierung und Ausführung von:

- Badezimmerrenovierungen
- Sanitär, Heizungs-Um- und Neubauten
- Heizkesselauswechslungen
- Prompter Reparaturservice
- Wartungs- und Service-Abonnement für Heizungsanlagen
- Boilerentkalkungen



Rutz & Co. AG  
Brunastrasse 200  
8951 Fahrweid  
Telefon 044 750 28 28  
Telefax 044 750 29 04

Die neuen Bodenmarkierungen sind strategisch an besonders frequentierten Standorten platziert, um Autofahrern und Besuchern eine klarere Orientierung zu bieten. Mit einer auffälligen Farbgebung und gut sichtbaren Symbolen weisen diese Markierungen auf die zeitlichen Begrenzungen und das Stellen der Parkscheibe hin, die für das Parken innerhalb des Dorfes gelten.

Die Einwohner werden gebeten, ihre Besucher und Gäste auf die gängige Parkierungsregelung vorgängig hinzuweisen. Bei der Gemeinde oder via parkingpay sind auch Tagesbewilligungen erhältlich.

### Neue Videokameras

Damit die Überwachungsaufnahmen eine klare und hochwertige Bildqualität bieten und den Anforderungen der aktuellen Sicherheitsstandards entsprechen, wurden die bestehenden Kameras auf dem Schulgelände ersetzt. Des Weiteren wird neu die Abfallsammelstelle Sennenbüel videoüberwacht.

Die neuen Kameras sind mit fortschrittlicher Technologie ausgestattet und sollen dazu beitragen, eine präzisere und effektivere Überwachung des Schulgeländes sowie der Abfallsammelstellen zu ermöglichen.

Die Handhabung der Kameras ist im Video- und Überwachungsreglement streng geregelt. Dieses Reglement legt klare Richtlinien fest, wie die Überwachungsaufnahmen verwendet und gespeichert werden, sowie wer darauf Zugriff hat. Der Schwerpunkt liegt dabei auf dem Schutz der Privatsphäre und dem verantwortungsvollen Umgang mit den aufgezeichneten Daten.

### Notfalltreffpunkt

Stromausfall, kein Mobiltelefonnetz – und das über eine längere Zeit? Fallen die ordentlichen Kommunikations- und Informationsmittel sowie lebensnotwendige Versorgungsinfrastrukturen aus, dienen sogenannte Notfalltreffpunkte in den Gemeinden als Anlaufstelle für die Bevölkerung. Auch für den Fall, dass die Gemeinde (teil-)evakuiert werden muss, werden die Notfalltreffpunkte für die Bevölkerung geöffnet und bieten Unterstützung.



Im Ereignisfall kommen Sie bitte direkt zum Notfalltreffpunkt im Gemeindesaal Büel, Büelstrasse 15, 8103 Unteregstringen.

### Wehrmännerentlassung

In der Woche vom 20. – 24. November 2023 fand an fünf Tagen die Abrüstung und feierliche Verabschiedung der Unteroffiziere, Gefreiten und Soldaten aus dem Kanton Zürich statt.

Aus Unteregstringen wurden am Donnerstag, 23. November 2023, 7 Armeeingehörige zum letzten Dienstag aufgebeten. Vor den Feierlichkeiten gaben sie ihr Militärmaterial ab: Tarnanzüge, Gasmasken, Helme und neu auch die Schlafsäcke.

Diverse Angehörige der Armee, Regierungsvertreter und weitere Ehrengäste nahmen teil, um diesen Moment des Übergangs zu würdigen. Ernst Stocker, Regierungsrat Zürich, führte die Abschiedsansprache und erwähnte, dass er die Armeeingehörigen nur sehr ungern aus dem Dienst entlässt, tragen sie doch einen sehr wertvollen Beitrag zur Sicherheit unseres Landes bei.

Vom Kreiskommandanten wurde die Armeeingehörigen zum Schluss ein letztes Mal ins Achtung gestellt. Dieser dankte ihnen besonders dafür, dass sie ihren Militärdienst durchgezogen haben. Ein letztes Mal standen sie stramm und gemeinsam wurde die Nationalhymne gesungen.

Die Gemeinde Unteregstringen bedankt sich bei den sieben Wehrmännern für ihren uneigennütigen Dienst und wünscht ihnen persönlich als auch beruflich nur das Beste für die Zukunft.

### Obligatorische Krankenversicherung:

#### Wer kann einen Antrag auf Befreiung stellen?

Wer in der Schweiz lebt oder erwerbstätig ist, muss gemäss Krankenversicherungsgesetz (KVG) eine Grundversicherung abschliessen. Auch Personen, die zwar im Ausland leben, aber eine Aufenthaltsbewilligung während mindestens drei Monaten haben, sind versicherungspflichtig. Ebenfalls Grenzgängerinnen und Grenzgänger.

In folgenden Fälle ist aber eine Ausnahme von der Versicherungspflicht möglich:

- Personen, die sich für eine Aus- oder Weiterbildung in der Schweiz aufhalten (Studierende, Schülerinnen und Schüler, Praktikantinnen und Praktikanten etc.) sowie die sie begleitenden Familienangehörigen
- In die Schweiz entsandte Arbeitnehmende und die begleitenden Familienangehörigen
- Grenzgängerinnen und Grenzgänger
- Kurzaufenthalterinnen und Kurzaufenthalter mit einem Ausweis für maximal drei Monate
- Pauschal besteuerte Personen mit einer Aufenthaltsbewilligung ohne Erwerbstätigkeit



Welche Voraussetzungen für eine Befreiung der Krankenversicherungspflicht notwendig sind, erfahren Sie, seit Oktober 2023 NEU, bei der SVA Zürich.

### Kantonaler Zukunftstag bei den Hauswartungen der Gemeinde Unteregstringen

Am 9. November 2023 wurde der kantonale Zukunftstag für Primar- und Oberstufenschüler im Kanton Zürich durchgeführt. Dieses Jahr hatten wir 3 interessierte Schüler, welche bei uns im Arbeitsalltag mitgeholfen haben. Dies waren 2 Knaben und ein Mädchen. Stefan Fries, der Sohn unseres Schulpräsidenten, Philipp Camini, der Götlibueb unseres Hauswarts Marcel Camini sowie Liana Ramadani, die Tochter unseres Hauswarts Dzeljalj Ramadani. Marcel hat mit Philipp diverse Arbeiten im Gemeindeforum ausgeführt. Stefan hat tatkräftig mitgeholfen einen Anlass im Gemeindesaal mitzugestalten sowie auch Arbeiten auf dem Areal erledigt. Liana konnte am Morgen im Kindergarten bei Frau Fuchs, in den Kindergartenbetrieb Einsicht nehmen. Alle 3 waren sehr interessiert, engagiert und mit vollem Tatendrang bei den Arbeiten.





### Gemeindeversammlungsdaten 2024

Die Gemeindeversammlungsdaten für das Jahr 2024 wurden vom Gemeinderat wie folgt festgelegt:

- Mittwoch, 12. Juni 2024 (Jahresrechnung)
- Mittwoch, 4. Dezember 2024 (Budget)

### Geldverkehrsrevision 2023 – Genehmigung Revisionsbericht

Die Revipro AG, Revision und Beratung, erstattet mit Schreiben vom 20. September 2023 Bericht über die Geldverkehrsprüfung vom 6. September 2023 bei der Politischen Gemeinde Unteringstringen.

Prüffelder waren:

- Kassasturz Bestandes- und Verkehrsprüfung
- Geldkonten Bestandes- und Verkehrsprüfung
- Buchprüfung Beleg- und Journalkontrolle, Saldobilanz

Der Bericht gibt zu keinen Bemerkungen Anlass. Die tadellose Führung der Bereiche wird der Finanzverwaltung bestens verdankt.

### Winterdienstkonzept

Bestandteil der Aufgaben und Leistungen der Gemeinde Unteringstringen, insbesondere der Abteilung Infrastruktur, ist der Winterdienst. Die Gemeinde Unteringstringen ist verantwortlich, im Winter die Strassen, Trottoirs, Plätze und Wege usw. mit geeigneten Mitteln möglichst gefahrlos begehbar und befahrbar zu halten.

Die Abteilung Infrastruktur hat als Strategiepapier ein Winterdienstkonzept erarbeitet. In dem Konzept werden Umfang und Qualität der Winterdienstarbeiten festgelegt. Darüber hinaus soll das Konzept als Grundlage und Regelwerk für die Mitarbeitenden im Winterdienst dienen.

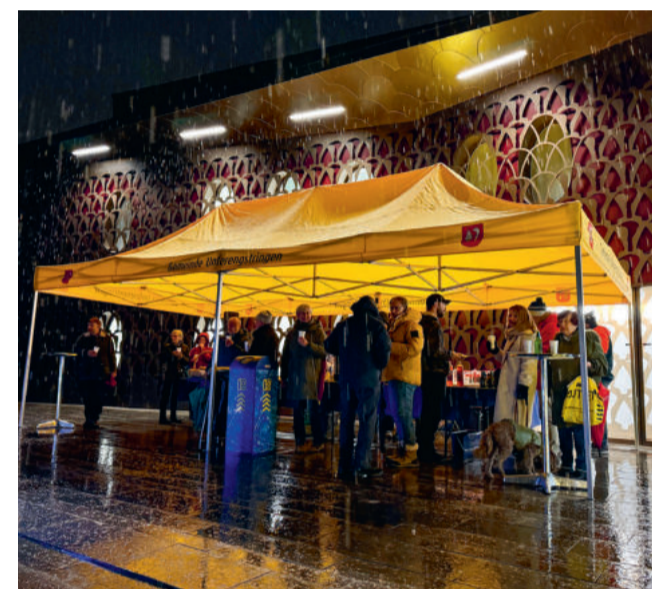
Das erstellte Konzept regelt für die Gemeinde Unteringstringen die Standards sowie die Dringlichkeitsstufen der verschiedenen Strassen im Gemeindegebiet. Der Winterdienst wird auf Privatstrassen freiwillig erbracht, weshalb Privatstrassen eine weniger hohe Dringlichkeit zugeteilt wird.

Das Erstellen eines Winterdienstkonzeptes wird vom Schweizerischen Verband für kommunale Infrastruktur

empfohlen. Durch die Festlegung des Räumungsperimeters, Erhebung der erforderlichen technischen und der personellen Ressourcen, Definierung der Prioritäten wird die Verantwortung der Werkeigentümerhaftung wahrgenommen.

Das Winterdienstkonzept ist auf der Webseite der Gemeinde Unteringstringen abrufbar.

## Adventsfenster 2023





# Primarschule



## Editorial

Liebe Untereingstringerinnen, liebe Untereingstringer

Am 26. September lud das Bibiteam das Lehrteam zum traditionellen Bibilunch ein. Dieser Anlass zeigt schön, dass die Zusammenarbeit über das rein Schulische hinausgeht. Das Bibiteam ist aber an vielen Fronten gleichzeitig unterwegs. So waren sie auch ein Teil der Erzählnacht, welche dieses Jahr am 10. November abgehalten wurde. Mein grosses Dankeschön ans ganze Bibiteam für die wertvolle Arbeit, welche es während des ganzen Jahres für die Untereingstringer Bevölkerung leistet!

Sportlich waren sie unterwegs, unsere Kinder. Mit Gold und neuer Rekordzeit trumpfte die Gruppe «UE-Flashes» aus de 5. Klassen von Nadja Schmidt und Dino

Wolf anlässlich der Limmatstafette auf! Daneben gab es noch Silber für eine Gruppe der 6. Klasse von Damaris Battaglia und Daniela Zuberbühler.

Weitere erfreuliche Ereignisse der vergangenen Monate waren die Geburt von Eren, Sohn unserer geschätzten Lehrerin Selina Sehsuvar am 27. September sowie die Geburt von Mark am 19. Oktober, Sohn unseres Schulleiters Ukë Balaj. Damit Ukë seinen Vaterschaftsurlaub unbesorgt antreten konnte, stellten sich Monika Sommerhalder, Marisa Kröger und Nadja Schmidt spontan zur Verfügung, um unaufschiebbare Arbeiten der Schulleitung zu übernehmen. Im Namen der Schulpflege danke ich diesen Lehrpersonen für ihre Sponaneität und Flexibilität!

Auch in diesem November wurden wieder zwei Besuchsmorgens durchgeführt, welche regen Anklang fanden. Einmal mehr zeichnete das Elternforum verantwortlich für die Pausenverpflegung. Ihnen gilt mein Dank für diese Arbeit ebenso wie für die Organisation des beliebten Räbeliechtlumzugs, welcher am 24. November stattfand.

Nun wünsche ich Ihnen viel Licht und lichtvolle Momente in dieser düsteren Jahreszeit sowie alles Gute für das kommende Jahr.

*Ihr Schulpräsident Beat Fries*

## Die Limmatstafette



Am 28. September 2023 hat sich die ganze Mittelstufe der Schule Büel vor dem Schulhaus versammelt. Wir sind alle zusammen zur Sportanlage Unterrohr gewandert. Viele Schulklassen aus dem ganzen Limmattal kamen zusammen zu diesem Sportevent. Wir mussten sehr lange in der heissen Sonne warten. Aber wir waren alle gespannt und freuten uns auf den Start. Nach Eineinhalb Stunden war der Start der vierten Klasse. Es ging lange bis wir drangekommen sind. Wir haben alles gegeben trotz der Hitze, welche für den Herbst enorm war. Wir waren froh, dass wir dieses Mal die ganze Strecke rennen durften. Letztes Jahr mussten wir eine verkürzte Strecke rennen, da ein Teil der Strecke überflutet war. Nach gut einer Stunde kamen die ersten Läufer ins Ziel. Als alle Läufer sich im Ziel erholen konnten, machten sich die freiwilligen Helfer und Helfe-

rinnen der Limmatstafette ans vorbereiten der Rangverkündigung. Die Schule Büel hatte zwei Podestplätze: Einmal die erste Gruppe der beiden 5. Klassen Frau Schmidt und Herr Wolf. Diese Gruppe, die UE-Flashes haben nicht nur Gold geholt, sondern konnten mit ihrer Zeit sogar den Rekord aller gemessenen Zeiten der 5. Klasse brechen. Mit einer Zeit von 1h 5 Minuten. Das ist eine knappe Minute schneller als der vorherige Rekord! Die 6. Klasse von Frau Zuberbühler und Frau Battaglia vom Schulhaus Büel verdiente sich mit ihrem Lauf die Silbermedaille.

Erschöpft, aber voller Stolz über die erbrachten Leistungen haben wir uns nach der Rangverkündigung gemeinsam auf den Rückweg gemacht. Es war ein toller Tag!

*Inkeri, Kimora, Semin, Svenja und Niklas, Klasse 5b*





## Eltern-Kind Workshop über Achtsamkeit

Was ist das? Es ist ein Workshop, der mit Eltern und Kindern zum Thema Achtsamkeit gemacht wurde. Der zwei-stündige Workshop, organisiert vom Elternforum der Primarschule Untereingstringen und der Schulsozialarbeit, reichte von kniffligen Eltern-Kind Übungen bis zur richtigen Atemtechnik.

Nach einer gemeinsamen Begrüssung, der Vorstellung der Firma MoMento, und den anfänglichen gemeinsamen Geschicklichkeitsspielen, wurden die Anwesenden in zwei Gruppen aufgeteilt. Eine mit Kindern und eine mit den Erwachsenen. Während die Eltern im Singsaal waren, gingen die Kinder raus auf der Wiese.

Ich freute mich sehr, dass wir das schöne Wetter draussen nutzen konnten. Angeleitet von Adrian spielten wir ein Stopp-Spiel mit Musik und ein Menschen-Memory. Bei beiden Spielen geht es darum, aufmerksam und achtsam zu sein. Danach bekamen wir ein «braunes, rundes Etwas» in die Hand. Wir spielten, als ob wir es das erste Mal gesehen hätten. An der Beschaffenheit des Materials habe ich sehr schnell erkennen können, dass es sich beim geheimnisvollen Etwas um Schokolade handelt. Nachdem wir es erkundet haben, konnten wir es dann endlich essen. Anschliessend durfte ich eine Geschichte über achtsames Zuhören vorlesen. Danach haben wir, wie in der Geschichte beschrieben, eine Klangschale angeschlagen. Wir haben ausprobiert, wie lang wir den Ton der Schale hören können.



### Was bedeutet denn jetzt Achtsamkeit?

Achtsam sein, heisst nicht nur mit allen Sinnen etwas genau wahrzunehmen, sondern auch richtig zu atmen. Diese Kombination von Geist und Atmung haben wir mit einem «aufziehbaren» Ball geübt.

Unsere Eltern wurden zeitgleich von Annina durch eine Präsentation geleitet. Sie konnten auch Ideen austauschen und Fragen stellen.

Zum gemeinsamen Abschluss gab es für alle einen reichhaltigen Apéro. Ich fand den Blaubeerkuchen himmlisch.

Ich finde, dass es ein sehr gelungener und spannender Workshop war. Die vielen Ideen und Tipps, damit man im Alltag auf sich achtet, habe ich gerne mit nach Hause genommen.

Chloé Tuomi



## Zukunftstag



Am 9.11.23 war der nationale Zukunftstag. Die 5. und die 6. Klassen vom Schulhaus Büel hatten an diesen Tag keine Schule, sondern sie durften arbeiten gehen. Sie konnten ihre Arbeit selbst aussuchen. Viele verschiedene Berufe wurden entdeckt. Einige gingen mit Verwandten oder Bekannten mit, andere besuchten ein offizielles Projekt des nationalen Zukunftstages.

Wir haben bei den Kindern nachgefragt, was ihnen am Zukunftstag am besten gefallen hat. Nachfolgend haben wir einige dieser Aussagen gesammelt.

Es war spannend, einen Tag lang in die Berufswelt hinein zu schauen und wir freuen uns bereits auf den nächsten Zukunftstag!

«Es war toll im Restaurant den Reis zu kochen.»

«Es war cool die Kinder zu hüten.»

«Es hat Spass gemacht die Arbeitswelt zu erkunden.»

«Das Grüngut auszureissen war lustig.»

«Der Vortrag in der Bank über die Handys war toll.»

«Es war schön an der Kasse die Kunden zu bedienen.»

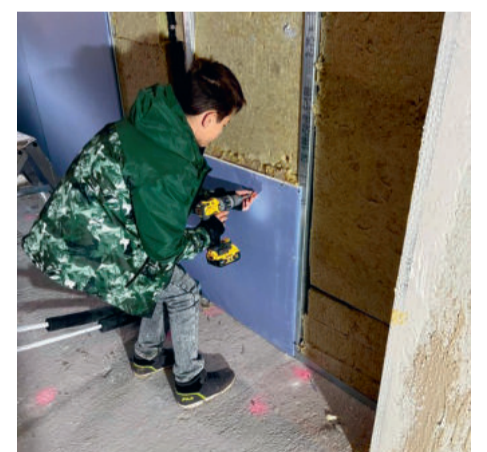
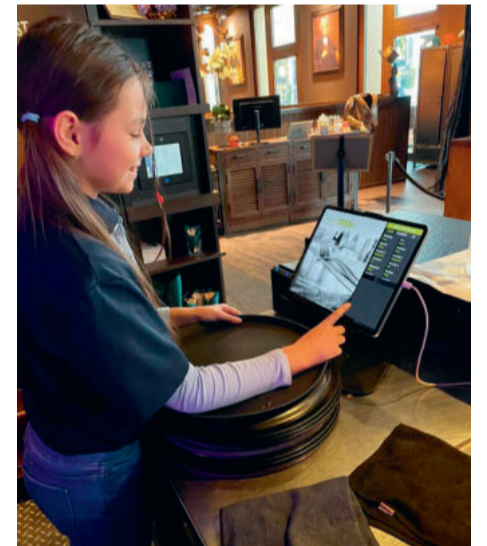
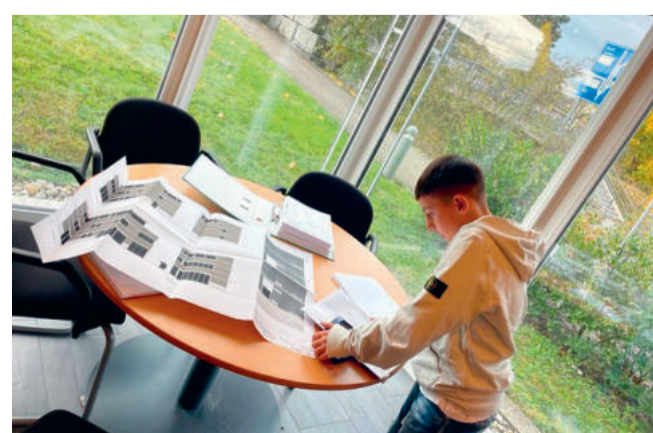
«Es war faszinierend sich mit Immobilien zu beschäftigen.»

«Es hat mir als Friseurin gefallen der Puppe Locken zu machen.»

«Es hat Spass gemacht als Architektin ein 3D Dorf am Computer zu programmieren.»

«Es hat mir gefallen den Kunden das Essen zuzubereiten.»

Aras, Lauren, Lara, Saray, 5. Klasse Schmidt





## Gemeinsames Kerzenziehen als Einstimmung in den Advent



Kurz vor der Adventszeit öffnete die Freizeitwerkstatt ihre Türen zum jährlichen Kerzenziehen. Auch unsere Klasse, die 6b Battaglia/ Zuberbühler hatte an einem Dienstag Mitte November das Vergnügen für eine Stunde eigene Kreationen aus Wachs zu ziehen.

Wir wurden herzlich von Nicole und Manu empfangen und kurz in die Technik eingeführt. Mit grosser Begeisterung schnappten sich alle einen Docht und machten sich eifrig an die Arbeit. Schon bald sah man die ersten Ergebnisse in den unterschiedlichsten Farben. Trotz einiger Missgeschicke hatte zum Schluss jeder ein Produkt in der Hand. In ein Papier eingewickelt nahmen wir sie mit ins Klassenzimmer, wo sie bald schön verpackt werden. Somit hat nun jeder ein handgemachtes Geschenk bereit.

*Von Natalia Vega, 15.11.23*



## Der SchülerInnenrat 2023 – 2024

Der SchülerInnenrat ist mittlerweile zu einem festen Bestandteil unserer Schule geworden. Er ist ein Gefäss für SchülerInnen, damit diese ihre Anliegen und Ideen ins Schulgeschehen einbringen können. Ebenso dient er als Bindeglied zwischen Schülerschaft, Lehrpersonen und Schulleitung. Dies bedeutet, dass die SchülerInnen eine aktive Beteiligung an Projekten rund um die Schule einnehmen. Daher erstaunt es nicht, dass dieses Amt seitens der Schülerschaft nach klasseninternen, demokratischen Abstimmungen stets mit viel Freude und Engagement angetreten wird.

Bereits seit den Herbstferien sind 18 SchülerInnen aktiv dabei und konnten schon einige Pendenzen abarbeiten.

Dazu gehören die gesammelten Wünsche und Anregungen (etwa 40 Stk.) aus den verschiedenen Schulklassen. Diese wurden durch die Mitglieder des SchülerInnenrats besprochen und in die nachfolgenden Kategorien eingeteilt:

- Diese Projekte möchten wir gerne anpacken.
- Diese Projekte möchten wir vielleicht übernehmen.
- Diese Projekte können nicht vom SchülerInnenrat übernommen werden.

Die dazu gestalteten Plakate hängen im Schulhaus Büel B und die Delegierten haben ihre eigene Schulklasse darüber informiert.

Danke dem grossen Einsatz aller Delegierten konnten auch schon Videos zum Thema Fussballplatzregeln und Feuerwehralarm erstellt werden.

Wir freuen uns auf weitere tolle Projekte mit dem SchülerInnenrat.

*Mirjam Boss und Dino Wolf*

## Tag der Pausenmilch

Am 31. Oktober 2023 stand wieder die Milch im Mittelpunkt. Am Tag der Pausenmilch kamen die SchülerInnen und Schüler in der grossen Pause in den Genuss eines Bechers Bio-Vollmilch. Der Andrang war auch in diesem Jahr gross. Nicht wenige fragten nach einem zweiten Becher.

Milch, ohne Zusatz von Süsstoffen, ein gesunder Znüni, der schmeckt!

*Monika De Pedrini  
Vorstand Elternforum*





# TREFF ● BIBLIOTHEK

Öffnungszeiten: Mo – Fr 13.30 – 19.00 Uhr Samstag 10.00 – 13.00 Uhr

Schulanlage Büel, 8103 Untereingstringen

bibliothek@untereingstringen.ch, untereingstringen.biblioweb.ch, 044 750 44 77



## BookTok für Jugendliche und Junge Erwachsene in der Bibliothek



«Denn ohne Musik werden wir ertrinken» von Brittainy C. Cherry aus dem LYZ Verlag Bastei Lübbe

Nachfolgendes Buch-Interview von Karin Baeriswyl\* mit Simone Lienberger ist am 31.10.23 in der Limmattaler Zeitung unter der Rubrik «Eben gelesen», ein gemeinsames Projekt der Bibliotheken des Bezirks Dietikon, erschienen.



Simone Lienberger arbeitet seit Februar 2023 in der Bibliothek Untereingstringen. Sie hat eine Ausbildung zur Buchhändlerin gemacht und auch viele Jahre auf diesem Beruf gearbeitet. Die Welt der Bücher hat sie auch später nie verlassen, weder beruflich noch privat. «In der hiesigen Bibliothek zu arbeiten, macht mir grossen Spass», meint sie.

### «Denn ohne Musik werden wir ertrinke»

Dieses Buch ist eine Booktok-Empfehlung von und für junge Erwachsene. Auch wir haben diese Bücher in unserer Bibliothek und neu mit einem auffälligen Booktok-Sticker gekennzeichnet. Viele kennen Booktok bereits. Soll ich trotzdem kurz erklären, was das genau bedeutet?

### Ja bitte, fasse es doch kurz zusammen.

Booktok ist eine Plattform auf der Social-Media-App TikTok, auf der Nutzer- und Nutzerinnen ihre Lieblingsbücher vorstellen. Diese kurzen Videos und Rezensionen sind unterhaltsam und bieten auch eine gute Möglichkeit, Empfehlungen für neue Bücher und Autoren zu finden. Bibliotheken können von dieser Plattform profitieren. So können sie eine neue Zielgruppe erreichen und den jungen Leserinnen und Lesern zeigen, dass auch Bibliotheken mit der Zeit gehen neue Trends aufmerksam verfolgen.

### Zurück zum Buch. Wovon handelt die Geschichte?

Es handelt sich um eine Rockstar-Romanze, oder besser gesagt ein sogenannter Enemies-to-Lovers Liebesgeschichte; wenn sich Feinde am Ende der Geschichte verlieben. Die Charaktere sind voller Päckchen mit düsterer Vergangenheit. Es geht ums Erwachsen werden, obwohl grosse Steine im Weg stehen können. Ausserdem beinhaltet es auch schwierigere Themen wie Drogensucht und Gewalt.

### Wurden Deine Erwartungen erfüllt?

Ich mochte die Dynamik zwischen den Charakteren, die sich im Verlauf deutlich verändert. Ausserdem wird das Buch aus den beiden Ich-Perspektiven der Protagonisten Hazel und Ian geschildert, wodurch man detaillierte Einblicke in ihre Gedanken- und Gefühlswelten bekommt. Mir waren die Protagonisten aber zu klischeehaft angelegt. Hazel ist ein Engel und Ian der gequälte Künstler.

### Wem würdest Du dieses Buch empfehlen?

Es ist ganz klar ein sogenanntes Buch für junge Erwachsene ab ca. 16 und bis ca. 20 Jahren. Wobei das Alter, je nach Interesse, natürlich schwanken kann.

\*Karin Baeriswyl, Leiterin Bibliothek Untereingstringen.

## Crime&Wine im Gemeindesaal



Mit strapazierten Lachmuskeln und verwöhntem Gaumen gingen die Besucherinnen und Besucher des Crime&Wine-Abends auf den Nachhauseweg.



Mit einer Mischung aus Entertainment und Lesung sorgte Marcel Huwyler für eine ausgelassene und heitere Stimmung. Zwischen den Lesungen wurde vom Weinladen «Vinebration», Untereingstringen ausgesuchte Weine vorgestellt und ausgedient und das Catering Etrusco, Untereingstringen kredenzt feine Köstlichkeiten dazu.

### Ein durch und durch gelungener Anlass!

Schön, sind so viele Besucherinnen und Besucher gekommen!

## Schweizer Erzählnacht unter dem Motto: VIVA LA MUSICA



### Was für eine grossartige Nacht!

Der alljährliche «Geschichtenmarathon» führte 60 Kinder, in drei Gruppen unterteilt und begleitet vom Elternforum der Schule Untereingstringen, durch die garstige herbstliche Nacht.

In der gemütlich warmen Stube vom Ortsmuseum erzählte Susi Kasapidis die Geschichte «Coco».

Der zwölfjährige Miguel möchte unbedingt Musik machen. Doch seine Familie ist seit vielen Generationen gegen Musik, weil sein Urgrossvater die Familie der Musik zuliebe verlassen hat. Miguel verfolgt die Spur seines Urgrossvaters und betritt die Welt der Verstorbenen. Mit viel Engagement und der grossen Liebe zur Musik, gelingt es ihm, die ganze Familie über viele Generationen wieder zusammenzubringen.

Gestärkt mit einem süssen Schoggistängeli ging es weiter.

In der Marionettenbühne blieben die Figuren extra länger wach und tanzten und tanzten.

Nicht freiwillig! Morgan, der Bauer, hat nämlich von drei Wichteln ein Zauber-Örgeli geschenkt bekommen, blöd nur, dass jedes Mal, wenn er zu spielen anfängt, alle tanzen müssen und nicht mehr aufhören können, bis er zu spielen aufhört. Das wird den Nachbarn zu viel, schliesslich müssen sie auch noch arbeiten! Aber alles betteln, bitte doch nicht so viel und so lange zu spielen, verläuft im Sand. Bis ihm die drei Wichtel an einem frühen Morgen das Örgeli wieder wegnehmen. Er hat das Vertrauen der Wichtel wortwörtlich verspielt.

Mit einem feinen Tirtgel wurde die Kinderschar wieder in die Nacht entlassen.



**Bibliothek mit Tambourengruppe**

Im Singsaal wartete eine besondere Überraschung: Ganz im Zeichen «Viva la Musica» lud die Tambourengruppe zum gemeinsamen Trommeln ein. Jedes Kind bekam Trommel-Sticks in die Hand und alle liessen sich sofort vom vorgegebenen Takt mitreissen. Dann plötzlich wurde es dunkel, und die Sticks erhellten im fluoreszierenden blau. Nur die Kinderaugen leuchteten fast noch ein bisschen heller.

**Als Wegzerrung gab es ein mit Salzgebäck gefüllten Becher.**

Um 22:30 Uhr waren alle Kinder wohlbehalten wieder auf dem Schulhausplatz angekommen. Nach einem kurzen Rückblick wurde der Abend traditionell mit dem Zünden von drei grossen Vulkanen beendet. Dieses Mal untermalt von heftigem Trommelwirbel der Tambourengruppe (natürlich mit Leuchsticks)!

Mittlerweile waren auch die Eltern eingetroffen und haben ihre Kinder in Empfang genommen.

**Bilder auf Instagram:**  
bibliothekunterengstringen

*Vielen Dank allen Mitwirkenden!  
Bis zum nächsten Jahr! Euer Bibi-Team*



**Lange Nacht**

**Samstag, 28.10.23 «Die lange Nacht des Strickens» mit dem WollStoffArt-Lädeli**

Zugegeben, unsere Bücher aus der Erwachsenenabteilung beschwerten sich meist ob dem heiteren Gelächter und dem ständigen Klappern der Nadeln in dieser «Langen Nacht». Schliesslich gehört im Normalfall die Nacht ihnen allein. Aber einmal im Jahr müssen sie da durch. Und Punkt Mitternacht ist ja Schluss.

Schön, sind so viele gekommen, es hat riesige Freude gemacht und die Bücher haben sich auch wieder beruhigt.

Nur schon der Besuch in dieser Nacht lohnt sich, um die vielen Arbeiten der fleissigen Hände zu bewundern.

Unser Team hat für den Buchstart-Anlass «Gigampfe Värslä stampfe» mit Unterstützung von Judith Kündig vom WollStoffArt-Lädeli einen riesigen Handschuh gestrickt. Am 9. Dezember (nach Redaktionsschluss dieser Zeitung) wird die Geschichte «Der verlorener Handschuh» aus dem arsEdition-Verlag den Kleinsten erzählt und nachgespielt. Es müssen also ganz viele frierende Stofftierchen im Handschuh Platz finden.

Die Projekte für Buchstart-Anlässe werden mit den benötigten Requisiten in ein Bibliothekspool gelegt, so dass unser Handschuh noch viele Kinder in anderen Bibliotheken begeistern wird.







ES IST WIEDER SOWEIT:  
SAMSTAG, 16. März 2024  
VON 9:30 - CA. 10.30 UHR

## Buchstart-Morgen mit Lotta Strubelmutz

GIGAMPFE, VERSLI STAMPFE - IN DER BIBLIOTHEK  
UNTERENGSTRINGEN

GEEIGNET FÜR KINDER ZWISCHEN  
9 MONATEN UND 3 JAHREN MIT IHREN  
ELTERN/GROSSELTERN/BEGLEITPERSONEN

Reime, Fingerspiele und Geschichten sind für kleine Kinder das Tor zur Sprache. Tauchen Sie gemeinsam mit Ihrem Kind in die Welt der Verse, der Erzählungen und der Fingerspiele ein.

Anschliessend geniessen wir gemeinsam Znüni und Kaffee.  
Kostenlos, Anmeldung nicht erforderlich.  
Wir freuen uns auf Euren Besuch!



Ein Projekt der Bibliomedia Schweiz und des Schweizerischen Instituts für Kinder- und Jugendmedien SIKJM in Kooperation mit mit Kinderärzten, Buchhandlungen und Bibliotheken

**TREFF ● BIBLIOTHEK**  
Bibliothek Untereingstringen | Büelstrasse 15 | 8103 Untereingstringen | 044 750 44 77 | bibliothek@untereingstringen.ch



## BÜECHLI-CHRABBEL-TRÄFF IN DER BIBI UNTERENGSTRINGEN

**DIE NÄCHSTEN DATEN:**

- ✓ 17. JANUAR 2024
- ✓ 7. FEBRUAR 2024
- ✓ 6. MÄRZ 2024
- ✓ 20. MÄRZ 2024
- ✓ 03. APRIL 2024
- ✓ 17. APRIL 2024

**JEDEN 1. UND 3. MITTWOCHMORGEN IM MONAT  
VON 9:00 BIS 11:15 UHR**  
(AUSSER IN DEN SCHULFERIEN UND AN FEIERTAGEN)

- FÜR BABYS UND VORSCHULKINDER MIT BEGLEITUNG.
- GANZ UNGEZWUNGEN NEUE FAMILIEN KENNENLERNEN - PLAUDERN - ZNÜNI ESSEN - KAFFETRINKEN - SPIELEN - TOBEN - BÜECHLI ANSCHAUEN - AUF EIGENE FAUST DIE BIBI ERKUNDEN.
- ZNÜNI BITTE SELBST MITBRINGEN.
- KOSTENLOS, EINFACH VORBEIKOMMEN, OHNE VORANMELDUNG.

**WIR FREUEN UNS AUF EUCH!**

**TREFF ● BIBLIOTHEK**  
Bibliothek Untereingstringen | Büelstrasse 15 | 8103 Untereingstringen | 044 750 44 77 | bibliothek@untereingstringen.ch



**Für alle Altersstufen**

**Kostenlos**

**Puzzle bringen**

**Puzzle mitnehmen**

**Ohne Ausleihe/Rückgabe**

## PUZZLE-BÖRSE IN DER BIBI

ÜBER DIE HERBST- UND WINTERZEIT BIETEN WIR EUCH IMMER WÄHREND DER ÖFFNUNGSZEIT EINE BÖRSE FÜR PUZZLES

Bringe vollständige Puzzles, die du nicht mehr benötigst, in unsere Bibliothek. Du darfst bei uns auch ein Puzzle mitnehmen und nach Lust und Laune zu Hause puzzlen.



**PS: In unserer Bibliothek steht ab sofort ein grosses Puzzle als Gemeinschaftswerk bereit.**

**Kommt vorbei und helft mit!**

**TREFF ● BIBLIOTHEK**

Bibliothek Untereingstringen | Büelstrasse 15 | 8103 Untereingstringen | Tel. 044 750 44 77 | bibliothek@untereingstringen.ch

KOMMT ZUM

## Spielnachmittag für Frauen

*in der Bibliothek  
Untereingstringen*

**WIR SPIELEN, PLAUDERN,  
GENIESSEN, TRINKEN GEMÜTLICH  
EINEN KAFFEE.**

**JEDEN 1. MITTWOCHNACHMITTAG  
IM MONAT VON  
14:00 BIS CA. 16 UHR**  
(AUSSER IN DEN SCHULFERIEN UND AN FEIERTAGEN)

**OHNE ANMELDUNG, EINFACH  
VORBEIKOMMEN, WIR FREUEN  
UNS AUF EUREN BESUCH!**

**TREFF ● BIBLIOTHEK**  
Bibliothek Untereingstringen | Büelstrasse 15 | 8103 Untereingstringen | 044 750 44 77 | bibliothek@untereingstringen.ch



## Heimeintritt – Die Finanzierung in Kürze



Steht bei Ihnen oder in der Familie ein Eintritt in eine Institution kurz bevor? Oder möchten Sie sich, für den Fall, über die Finanzierung informieren? Dann sind Sie bei der Anlaufstelle Gesundheit und Alter rechtes Limmattal genau richtig. Wir informieren und beraten Sie kompetent und leicht verständlich über die Finanzierung eines Alters- und Pflegeheimes.

### Das Wichtigste in Kürze:

#### Der Bewohner

In der Schweiz bezahlt der Bewohner für die Pflgetaxe pro Tag höchstens 23.00 Franken, hinzu kommen die Pensionstaxe für das Zimmer und die Betreuungstaxe. Die beiden Letzteren können von Institution zu Institution stark variieren und sind gesetzlich nicht vorgegeben.

#### Die Krankenkasse

Der Beitrag der obligatorischen Krankenversicherung an die Pflgetaxe ist gesetzlich vorgeschrieben. 2023 bezahlt die Krankenkasse, je nach Pflegestufe, 9.60 Fr. bis 115.20 Fr. pro Tag.

#### Die Gemeinde

Der Beitrag der Gemeinde ist ebenfalls gesetzlich vorgeschrieben und kann von Kanton zu Kanton abweichen. Die Gemeinde übernimmt die sogenannten «Restkosten» an der Pflgetaxe, welche nicht vom Bewohner selbst und von der Krankenkasse übernommen werden. Jedoch nur bis zu einem gewissen Maximalbetrag. Dieser beträgt 2023 je nach Pflegestufe zwischen 0.00 Fr. und 245.55 Fr. pro Tag.

Sollte dieser Maximalbetrag überschritten werden, können die Mehrkosten dem Bewohner oder der Gemeinde zulasten gehen. In einem solchen Fall ist entscheidend, ob es sich um eine «freie Heimwahl» oder um ein, von der Anlaufstelle vermitteltes, «Ersatzangebot» handelt.

Wie Sie sehen, ist dieses Thema komplex und sehr individuell. Vereinbaren Sie einen Termin mit der Anlaufstelle und wir beraten Sie und Ihre Angehörigen gerne.

Die kostenlose Beratung steht den Menschen aus folgenden Gemeinden zur Verfügung: Oberengstringen, Unteregstringen, Geroldswil, Weiningen und Oetwil a.d.L.



Stefanie Barbudo  
Fachmitarbeiterin



June Saladin  
Fachmitarbeiterin

#### Kontakt

Tel. 043 455 10 17 (Mo-Do 8.00 – 12.00 Uhr)  
beratung@gesundheit-limmattal.ch

Weitere Informationen und Tipps finden Sie auf unserer Website: [www.gesundheit-limmattal.ch](http://www.gesundheit-limmattal.ch)

**Die Anlaufstelle ist zwischen Weihnachten und Neujahr geschlossen.**



**Wie Sie bei Krankheit, Behinderung und Unfall Ihr Leben meistern**

**Anlaufstelle Gesundheit und Alter**  
Für Ihre Anliegen: 043 455 10 17  
[www.gesundheit-limmattal.ch](http://www.gesundheit-limmattal.ch)

## Familienkonzert Luusbuebe, Sonntag 1. Oktober 2023



Dieses Jahr blicken wir auf 30 Jahre Elternverein Unteregstringen zurück!

Damals wie heute geht es dem EVU um das Wohlbefinden unserer Familien im Dorf.

Der EVU bietet durch die vielfältigen Aktivitäten eine ideale Plattform um sich zu treffen und untereinander auszutauschen. Dieses Engagement wird hoffentlich für weitere 30 Jahre bestehen bleiben.

Bereits im Dezember 2019 haben wir zusammen mit der Kulturkommission (KuKo) ein Familienkonzert organisiert. Dies war uns auch Anlass genug um in diesem Jahr, zum 30-jährigen EVU Jubiläum, nochmal etwas für die kleinen Zuhörer mit der KuKo zusammen auf die Beine zu stellen.

Die Gemeinde Unteregstringen hat es möglich gemacht und klein und gross durften kostenlos im Gemeindesaal Platz nehmen. Freier Eintritt für Alle.

Ein grosses Dankeschön dafür!

Über 100 Personen folgten dieser Einladung gerne und genossen bei strahlendblauem Himmel und sommerlichen Temperaturen, drinnen wie draussen, ein lustiges und unterhaltsames Luusbuebe Konzert im Gemeindesaal.

Wenn die Zürcher Kinderband Luusbuebe auf der Bühne ist, werden die grossen Themen im Leben mit viel Witz be-



sungen. Dann ist Züri für immer autofrei und Glace essen ein ernstzunehmender Beruf, der TV am Samstagmorgen darf ruhig eingestellt werden und alles was es dazu braucht sind: gute Freunde.

Die Kinder hatten sichtlich Spass und klatschten begeistert mit. Auch die etwas grösseren Zuhörer waren nicht weniger aktiv dabei und konnten den einen oder anderen Schmunzler nicht unterdrücken.

Im Anschluss an das Konzert gabs vom Vorstand selbstgebackenen Kuchen am Buffet und für die Kinder zum Abschied noch ein kleines Gastgeschenk auf den Nachhauseweg.

Es war ein sehr gelungener Anlass. Danke für Euer zahlreiches Erscheinen und das lässige Miteinander.

An dieser Stelle auch nochmals ein herzliches Dankeschön an die Gemeinde Unteregstringen und die Kulturkommission.

*Jenny Ortu  
EVU-Vorstand*



## Feuerwehrtag in Unteregstringen am 16. September 2023

Unser Tag startete um 9.00 Uhr mit dem Eintreffen der Kinder mit ihrer Begleitpersonen, gleich vor dem Feuerwehr Depot in Unteregstringen. Wir freuten uns über neue Teilnehmer und den erwartungsvollen Kindergesichtern. Die Spannung war spürbar, das Wetter war toll mit einer strahlenden Sonne am Himmel. Ein spannender Tag kann beginnen.



In vier Gruppen ging es mit dem Programm los.

#### Posten Nr. 1

Hier durften die Kinder Tennisbälle von Pylonen spritzen. Das Wasser kam jedoch nicht vom Hydranten oder Feuerwehrauto, sondern musste im Teamwork von einem Kessel gepumpt werden. Ebenfalls durfte mit dem grossen Schlauch gespritzt werden. Die Kinder freuten sich über etwas Erfrischung, falls man den Schlauch mal in einer anderen Richtung gehalten hatte.

#### Posten Nr. 2

Hier wurde das Tanklöschfahrzeug erklärt. Die Kinder durften ins Fahrzeug und sogar die Sirene und das Blaulicht einschalten. Ein grosser Teleskop Flutlichtmast kann oben ausgefahren werden. Ebenfalls gehört ein Stromgenerator zur Ausstattung. Das Fahrzeug hat alles was es braucht, um als erstes Fahrzeug vor Ort zu sein. Als ab und zu die laute Sirene ertönte, war gleich Spannung, ob die Feuerwehr gleich im Einsatz losfahren würde.



Natürlich hatten wir auch eine wohlverdiente Pause mit einem feinen Znüni. Weggli und Schoggistängeli sind nach wie vor ein beliebter Snack, bei allen Altersklassen.

Gestärkt geht's zum nächsten Posten.

#### Posten Nr. 3

Hier war das Highlight aller Kinder. Abwechselnd musste ein Stoffhund oder ein Stoffpapegai von einem Dachvorsprung gerettet werden, doch die Leiter war zu kurz. Schnell in die Kabine vom Drehleiterfahrzeug und hoch bis zum Tier. Die Mutigen durften auch noch 30 Meter in die Höhe mit einem atemberaubenden Blick übers Limmattal.

#### Posten Nr. 4

Beim letzten Posten wurde erklärt, was es alles im Feuerwehrdepot hat und was wie funktioniert. Habt ihr gewusst, dass bei einem Notfall die gesamte Montur in nur 30 Sekunden angezogen ist? Die Kinder durften die Weste des Feuerwehrmannes anprobieren und ein Erinnerungsfoto schiessen als Feuerwehrmann.

Zum Abschluss begaben wir uns zum Robinsonspielplatz. Dort wurde gegrillt und die feinen Würste genossen. Als Erfrischung gab es für alle Geschmäcker etwas.

Es war toll ein solch erfolgreicher Feuerwehrtag mit allen Teilnehmenden kulinarisch sowie spielerisch ausklingen zu lassen.

Ein grosses Dankeschön an dieser Stelle an die Feuerwehr Engstringen, welche uns mit viel Engagement und Freude ihre Arbeit nähergebracht haben! Weiter so!

*Alessia Zullino, Vorstand EVU*



## Kerzenziehen 2023



Am 11.11.2023 um 11 Uhr öffnet das traditionelle Kerzenziehen in der Freizeitwerkstatt Büel in Untereingstringen für eine Woche ihre Türen. Zur gleichen Zeit beginnt auch die Fasnacht. Eigentlich haben das Kerzenziehen und die Fasnacht viel gemeinsam. Beide Anlässe sind farbenfroh, kreativ und die vielen Wachstropfen am Boden erinnern an Konfetti. Aus 13 verschiedenen Farben konnten die zahlreichen kleinen und grossen Gäste ihren Docht im heissen Wachs eintauchen. Mit der herzlichen Unterstützung unserer freiwilligen Helfer wurden die Kerzen, zu

richtigen Kunstwerken. Durchs Aufschneiden kommen die schönen Farben wieder zum Vorschein, was für ein Zauber. Die grössten Künstler waren aber die Kinder. Mit ihrer Fantasie wurden Rugeli angeklebt, Goldfäden herumgewickelt, Herzli ausgestochen, geschnitten und geschnibbelt. Was für eine Freude ihnen zuzuschauen. Beim Restwachs wurden zahlreiche Fackeln eingetaucht die jeden Nachtspaziergang zum Erlebnis machen werden. Mit Wachspenken konnten auch die Kleinsten ihre eigene Gartenkerzen verzieren.

Um sich eine Pause zu gönnen war das Kafi Docht mit seinen funkelnden Lichtern genau der richtige Ort zu verweilen. Mit feinen selbst gebackenen Kuchen und neu an jedem Tag einen «Tages-Hit nach dem Motto: s hüt solangs hätt» z.B. Gerstensuppe, Chili con carne, Waffeln, Schinken Käse Toast und natürlich durfte der Hot Dog nicht fehlen. So stand der Geselligkeit nichts mehr im Wege.



Auch dieses Jahr konnten wir wieder viele Gäste ausserhalb der Öffnungszeiten begrüssen. 42 Kindergärtner, 175 Schüler aus 9 Schulklassen, der Elternverein mit zwei Anlässen «A Ladis Night Out» und den «Teens». Der Turnverein Engstringen mit den Aktiven Turnern und dem Muki Turner, die Pfadi Laupen und unsere treuen Gäste die Ministranten. Ganz herzlichen Dank an alle helfenden Hände, einfühlsame Schnitzwunscherfüller, Dochtknüpfer, Wienerlikocher. Ohne euer Hilfe wäre der Anlass nicht möglich.

Herzlichen Dank an Georgia Husistein, sie hat das Kerzenzieh-Team letztes Jahr als Leiterin für das Kafi Docht nach vier Jahren verlassen. Neu arbeitet Manu Christen mit viel Elan im Kerzenzieh-Team mit. Herzlichen Dank an das Werkstattteam, sie überlassen uns für diese Zeit ihre Werkstatt, dem Bibi-Team beim Helfer suchen, den Werken für das schleppen der Festbänke. Einen Grossen Dank an die Gemeinde Untereingstringen für die finanzielle Unterstützung. Es wurden 200 kg Farbiger- und 10 kg Bienenwachs, 50 Fackeln und 20 Gartenkerzen verbraucht.

Wir freuen uns sehr, dass wir den Betrag von Fr. 1'000 an die «Stiftung Kind und Autismus» in Urdorf spenden dürfen.

*Das Kerzenzieh-Team Esti Brüngger,  
Nicole Ammann, Manu Christen*

Kommission für kulturelle Aufgaben Untereingstringen  
Elternverein Untereingstringen



## EVU-Frauentreff – Märchenhafter Kerzenzauber in Unteregstringen



In der festlich geschmückten und vollbesetzten Cafestube von Unteregstringen erlebten wir einen zaubernden Abend. Esti, unsere charismatische Märchenerzählerin, entführte die 36 Frauen mit dem bekannten Märchen der Gebrüder Grimm «Die sechs Schwäne» in eine faszinierende Welt.

Gebannt lauschten wir den Worten, die von der tapferen Prinzessin erzählten und ihrer mühevollen Aufgabe, ihre sechs Brüder von einem bösen Zauber zu befreien. Die märchenhafte Atmosphäre legte den Grundstein für einen zauberhaften Abend.

Nachdem die Geschichte ihr Ende gefunden hatte, tauchten die Frauen in stimmungsvollem Ambiente in das gemeinsame Kerzenziehen ein. Unter der fachkundigen Anleitung erfahrener Kerzenzieherinnen entstanden kunstvolle und

individuelle Kerzen, die nicht nur als handgemachtes Souvenir dienen, sondern auch die Geschicklichkeit und Kreativität der Teilnehmerinnen widerspiegeln.

Der Abend bot nicht nur die Möglichkeit, handgefertigte Kerzen zu schaffen, sondern auch neue Freundschaften zu knüpfen und alte zu pflegen. In gemütlicher Atmosphäre wurden Erfahrungen ausgetauscht und die Verbundenheit unter den Frauen gestärkt. Ein Abend voller märchenhafter Geschichten, kreativer Momente und herzlicher Begegnungen, der noch lange in Erinnerung bleiben wird.

PS: Der nächste Event von uns ist schon bald ... im Januar ... ein Referat zur Stilberatung.

*Manuela Meier und Ute Häner für den Frauentreff*



## Kids & Teens Disco Herbst 2023

55 Kinder der dritten und vierten Klassen und 41 der fünften und sechsten Klassen besuchten unsere herbstliche Kids & Teens Disco. In diesem Bericht haben die Kinder das Wort.

Stimmen der tanzenden, lachenden und fröhlichen Kinderschar:

Lia, 9:  
*d'Musig isch voll cool gmacht gsi, wie i dä ächte Disco!*

Estelle, 10:  
*dä Drink 'Shrek' isch sehr fein gsi und hät en luschtige Name gha!*

Lea, 9:  
*die suure Gummis sind die Beschtä gsi!*

Anastasija, 9:  
*s'Lied 'Chliini Händ' vo Kunz hät mir am beschte gfalle!*

Malou, 9:  
*...und mir 'Roller' vo Apache!*

Lisa, 8:  
*es hät nüt gfählt!*

Livia, 9:  
*es isch eifach super gsi! Ich chumme wieder!*

Neo, 10:  
*dä Dj isch super gsi!*

Naira, 9:  
*Musig isch sehr guet gsi!*

Julie, 9:  
*ä Spielchische für dusse vor dä Disco wär no lässig!*

Fabio, 13:  
*ich has cool gfunde! Es wär no cooler gsi, wäret meh Teenies cho, isch aber nöd so schlimm.*

Julian, 12:  
*es hät mir gfalle, hät d'Disco wider statt gfunde und dass mir hend dörfe Musig wünsche. Wäred meh Chind bi dä Oberstufe cho, hetis meh Stimmig gäh.*

Michele, 11:  
*mir häts gfalle mit mine Fründe z'tanze. D'Musik isch cool gsi, will sie jede kännt hät.*

Elda, 11:  
*ich han mir extra für d Kids-Disco mis rote Chleid mit dä Blueme zum Anzieh usgläse!*

Melissa, 11:  
*d'Disco isch zu churz gsi! Ich wär gern no länger blibe!*

Ava, 11:  
*de 'Shrek'-Drink isch guet gsi, aber en Mojito wär no besser gsi!*

Tom, 10:  
*fascht alli hend die ganzi Züt tanzed. Am Schluss hämmer dusse no s'Versteck-Spiel 15, 14... gspilt. Das hät mir sehr gfalle!*

Charlyn, 12:  
*ich han leider müesse lerne und han nöd chönne cho. S'nächste Mal will ich unbedingt debi si!*

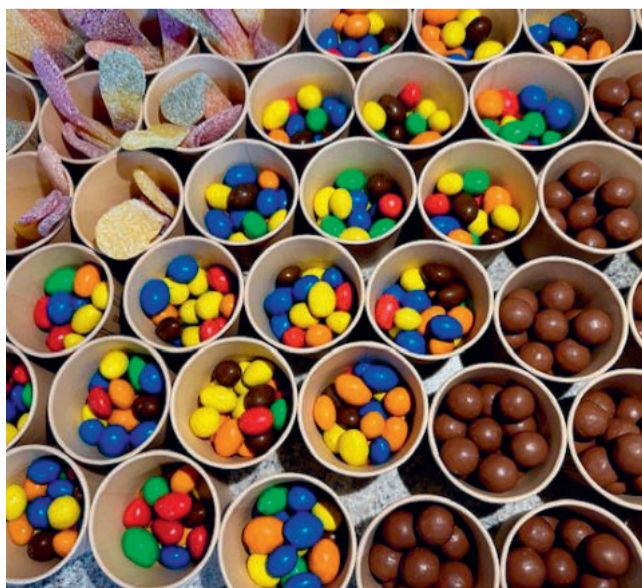


Dieses Jahr durften wir lediglich 8 Jugendliche begrüßen. Für die Oberstufen-Kinder werden wir im Frühling kein separates Zeitfenster mehr anbieten, weil das Interesse fehlt. Die 1. Oberstufe ist trotzdem willkommen. Wir hoffen, der Jugendverein kann in Zukunft mit Unterstützung erwachsener Personen in regelmässigen Abständen Treffpunkte auf die Beine stellen, welche den Jugendlichen mehr entsprechen als unsere Teens-Disco.

Zum Schluss noch ein paar Stimmen von den Eltern:

- Mein Kind ist superhappy nach Hause gekommen, die Disco dürfte gerne öfters stattfinden!
- Meine Tochter hat es cool gefunden, obwohl sie keine Tänzerin ist. Sie blieb bis zum Schluss, was ich nicht erwartet hätte!
- Das viele 'Schläckzüüg' war super, sie liebt das!
- Mein Sohn hat sich wochenlang auf diesen Tag gefreut!
- Und was viele kennen: Sie hat mir nichts erzählt, sorry!

Es war uns eine riesige Freude so viele Kinder begrüßen zu dürfen und freuen uns auf die nächste Disco im Frühling! Safe the Date: 5. April 2024!





# KINDERFASNACHT

## Untereingstringen

### 14.01.2024

#### Festwirtschaft, Gugge, Kostümprämierung (Kinder, Familie, Gruppen und Erwachsene)

Chunsch au?

**13.30 Uhr Warm up uf em Schuelhuusplatz**  
**14.14 Uhr Start Umzug**

Ja klar!

**Zersch an Umzug und denn in Gmeindsaal**  
**Saalöffnung ab 14:30Uhr**



**EVU**  
Elternverein Untereingstringen

Rasierschaum und sonstige Sprays sind bei uns nicht erlaubt und werden eingezogen!

Die Musik ist laut, bitte empfindliche Ohren schützen!

Szenen, die das Leben schrieb...  
von Cristina Sobhy

### Stürmische Erkenntnis

Ich kenne Ihr Verhältnis zum Monat November nicht. Aber aus meiner Sicht kann der Monat vor Weihnachten – mit Ausnahme des Geburtstags meines Sohnes – mit so ziemlich gar nichts Ansprechendem aufwarten. Er ist für mich gleichbedeutend mit Kälte, Dunkelheit, Nässe und heftigen Stürmen.

Zugegeben, wenn der Wind um die Ecken heult und ein Hagelschauer gegen die Fensterscheiben trommelt, während ich im Trockenen sitze, kann das durchaus auch etwas Positives in mir wecken: Ein Gefühl der Geborgenheit und eine enorme Dankbarkeit für das Dach über dem Kopf!

Dies jedoch nur, sofern sich alle Familienmitglieder (inklusive Kater!) zu Hause in Sicherheit befinden. Sobald jemand aus der Familie in unseren vier Wänden fehlt, befällt mich eine unerklärliche, innere Unruhe, die mich von Fenster zu Fenster tigern und nervös nach der geliebten Person Ausschau halten lässt. Gerade so, als hätte ich Angst, der Sturm könnte sie von der Erdoberfläche verschwinden lassen.

Vor Kurzem war ich selber an einem stürmischen Novemberabend noch unterwegs und erlebte die Naturgewalt am eigenen Leib: Auf dem Weg von der Bushaltestelle zum Haus peitschte mir ein unerbittlicher Regen ins Gesicht und durchnässte mich bis auf die Knochen. Um vom böigen Wind nicht umgeworfen zu werden, musste ich mich zeitweise komplett gegen ihn stemmen. Es fühlte sich seltsam, aber gleichzeitig auch fantastisch an, sich nach vorne werfen zu können und von diesem gewaltigen Kissen aus Luft aufgefangen zu werden. Dieses tolle, euphorische Gefühl hatte ich bereits beim Fallschirmspringen im freien Fall erleben dürfen. Doch diesmal war es kostenlos, ich durfte es ganz umsonst geniessen!

Entzückt blieb ich stehen, hob das Gesicht zum Himmel empor und richtete meine ganze Aufmerksamkeit auf diese beeindruckende Energie, die mich gerade in Form von Wind, Kälte und Nässe umgab. Meine Sinne waren geschärft, ich fühlte mich stark, unverwundlich, war stolz darauf, als kleiner Mensch dieser gewaltigen Natur zu trotzen. Ich hätte für immer so stehen bleiben können!

Doch mit jedem Windstoss und jedem eisigen Regentropfen, der mir den Nacken hinunterlief, steigerte sich gleichzeitig auch meine Vorfreude, bald in mein wohliges, warmes Zuhause zu kommen, meine triefenden Kleider gegen trockene, bequeme Klamotten zu tauschen und meine klammen Hände an einem Glas heissen Punsch oder Tee auftauen zu können. Also setzte ich mich schliesslich doch in Bewegung.

Zu Hause nahm ich mir fest vor, während der nächsten stürmischen Wetterlage meine innere Unruhe erfolgreich zu bekämpfen. Ich würde mich an die Magie des gerade eben erlebten Augenblickes erinnern und mir vorstellen, das fehlende Familienmitglied dürfe nun genau die gleiche positive Erfahrung machen wie ich.

Ob mir dies auch tatsächlich gelingt oder ob mein Vorhaben an meinen «Gluggere»-Genen zum Scheitern verurteilt ist, wird die Zukunft zeigen...!

# FEUERWEHR ENGSTRINGEN




[www.feuerwehr-engstringen.ch](http://www.feuerwehr-engstringen.ch)

Bild: Einsatztraining FW Engstringen Brandhaus Redikon

### Die Feuerwehr Engstringen braucht Dich!

#### Aufgaben

##### Nicht nur FEUER-Wehr

Die Feuerwehr löscht nicht nur Brände! Zu unseren Einsätzen zählen auch Behebung von Elementarschäden, Hilfe bei Verkehrsunfällen, Öl- und Chemiewehr, technische Hilfeleistung etc.

In der Verkehrsgruppe sorgen Spezialisten zudem für korrekten Verkehrsfluss während dem Einsatz.

Im Kanton Zürich stehen mehr als 110 Feuerwehren rund um die Uhr für den Einsatz bereit. Alle Frauen und Männer leisten ihren Dienst freiwillig (Milizsystem), trainieren regelmässig für den Ernstfall und werden bei einem Einsatz per Pager und Handy aufgeboden.

#### Voraussetzungen

- Bereitschaft zur Teilnahme an ca. 14 Übungen / Jahr und Kursen
- Bereitschaft bei Alarmen sofort auszurücken
- Bereitschaft einen Pager zu tragen
- Eintrittsalter 20 – 40 Jahre
- gute Gesundheit, körperliche Fitness
- Wohn- oder Arbeitsort in Unter- oder Oberengstringen
- Schweizerdeutsch einwandfrei verstehen (Befehlssprache)

#### Die Feuerwehr bietet:

- eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung im Dienste der Öffentlichkeit
- gute Ausrüstung
- attraktive Aufstiegsmöglichkeiten
- professionelle Aus- und Weiterbildung - auch nützlich im Privatleben
- echte Kameradschaft
- finanzielle Entschädigung / Besoldung
- spannende Einsätze

#### Interessiert?

Dann melde dich unter: [kommando@feuerwehr-engstringen.ch](mailto:kommando@feuerwehr-engstringen.ch)



SCAN ME

## Walo Bertschinger – Ihr Partner für alle Bauwerke.

Walo Bertschinger AG  
Postfach 1155  
8021 Zürich  
Telefon 044 745 23 11  
Telefax 044 740 31 40  
[www.walo.ch](http://www.walo.ch)



Warum d Stütz im Fitnesscenter usgäh, wänn du bi eus für es paar Fränkli genauso Fun chasch ha. Mir bütäd dir abwächsligsrichi, luschtigi und schweisstriebändi Turnstundä

Was? Sizisch no diheimä vor em Färnseh? Pack dini Turnschueh i und chum bi ois verbi, mir froied ois alli uf Dich.

Mir turnäd jewils i zwei Turnbetrieb am Zischtig vo 20.15 Uhr bis am 21.45 Uhr i de Turnhalle Brunnewies in Oberengstringe.

Dänn mäld dich doch bi eusem Präsident:  
Michael Wirz, 079 243 05 34, [info@tvengstringen.ch](mailto:info@tvengstringen.ch)

# TVENGSTRINGEN



## 55. Wanderwoche der Männerriege Engstringen



Am Sonntag, 10. September reisten 16 wanderlustige Männerriegler nach Gstaad. Dort ging es nach einigen knusprigen Pizza-Stücken auf eine Erkundungstour entlang der Saane zum Ortseingang und durch das touristische Dorfzentrum.

Bereits am Montag erwartete uns ein Höhepunkt: Die Fahrt mit dem Postauto zum Col du Pillon und von dort mit der Seilbahn auf knapp 3'000 Meter zum Scex Rouge. Über eine schwindelerregende Hängebrücke erreichten wir den Nachbargipfel. Die Wanderung über den Glacier 3000 führte uns zum Quille du Diable, wo uns ein gemütliches Mittagessen auf der Sonnenterrasse mit Blick ins Wallis bis zum Matterhorn erwartete. Der Rückweg war dann ein Stress-Test für unser Schuhwerk, war das Eis doch sehr aufgeweicht, nass und glitschig.

Wiederum bei herrlichem Wetter wanderten wir am Dienstag entlang dem rauschenden Bach hinauf nach Lauenen, wo es auf einer sonnigen Terrasse ein feines Mittagessen gab. Die anschliessende Umrundung des «Louwenensees» war ein reiner Genuss.

Da am Mittwoch Regen angesagt war, besuchten wir das Käse-Reifungslager in Grund. Bei einem interessanten

Rundgang wurden uns das Lagern, das tägliche Einseifen und Drehen der Käse sowie der abschliessende Reifungsprozess im kühlen «Gibellager» erläutert. In der anschliessenden Degustation konnten wir uns von der Qualität des unterschiedlich lang gereiften Käses überzeugen.

Am Nachmittag waren wir dann in Schönenried bei einem Bekannten des Wanderleiters in seinem Bauernhaus zu einem reichhaltigen Apéro eingeladen, wo wir mit weiteren Käsearten und feinem Trockenfleisch verköstigt wurden.

Am Donnerstag wanderte eine Gruppe bei wiederum bestem Wanderwetter von Feuteroey zum 400 Meter höher gelegenen Arnensee, wo sie von den restlichen Männerrieglern erwartet wurden. Gemeinsam ging es weiter zum Col de Voré. Dort eröffnete sich eine beeindruckende Sicht auf das gegenüberliegende Felsmassiv von Glacier 3000. Nach einem beschwerlichen Abstieg und einem eher unerfreulichen Aufenthalt in einem überbelegten Bergrestaurant gelangten wir zum Col du Pillon und mit dem Postauto wieder zurück nach Gstaad.



Der Freitag rundete die Woche perfekt ab: Mit dem Zug fuhren wir nach Zweisimmen und von dort mit der Gondelbahn auf den Rinderberg. Der Ausblick auf die umliegenden Gratwanderung erreichten wir den Hornberg, wo wir auf einer Terrasse das feine Essen und die fantastische Aussicht geniessen konnten.

Zufrieden verabschiedeten wir uns am Samstag nach einer intensiven und abwechslungsreichen Woche von Gstaad und bedanken uns bei den Organisatoren Urs Schmid und Werner Portmann für die wunderbaren Tage.

*Urs Attinger*

## Kulturausflug Mittwoch 11. Oktober 2023



Der diesjährige Kulturausflug stand unter dem Motto «Drei Museen unter einem Dach».

Keine(r) der 21 TeilnehmerInnen kannte dieses Museum oder wusste, wo in Endingen es gut versteckt liegt. Nach einer kurzen Anreise über Schlieren – Baden – und mit dem Postauto nach Endingen Schöntal erreichten wir das eindrucksvolle Museum, welches mit viel Liebe von ehrenamtlichen Helfern gepflegt wird.

Im grössten **Feuerwehrmuseum** der Schweiz konnten wir alte Feuerwehrautos, Motorspritzen und unter anderem jede Menge Helme, Löscheimer, Drehleitern und alle

möglichen Utensilien zur Feuerbekämpfung aus verschiedenen Epochen bestaunen. Eine Feuerbekämpfung mit diesen Mitteln wäre heutzutage unvorstellbar.

Dasselbe gilt auch für das zweite Museum mit **Landwirtschaftsgeräten aus alter Zeit**. Auch hier kamen wir aus dem Staunen nicht mehr heraus. Gerätschaften vom Bauernhof, wie sie heute niemand mehr kennt und Traktoren, welche zu der damaligen Zeit sicher halfen, die Arbeit etwas zu erleichtern, aber die Handhabung der Geräte und auch Maschinen aberlangte von den Bauern viel Schweiß. Wir fühlten uns alle in die Zeit von Ueli dem Pächter zurückversetzt.

Im dritten Museum konnten wir mehr als **60 Historische handwerkliche Berufe** erleben. Berufe die es vielfach gar nicht mehr gibt oder allenfalls in einer ganz anderen Art und Weise. Die zahlreichen Utensilien reichten bis ins 14. Jahrhundert zurück. Auch hier ist nicht mehr vorstellbar

mit diesen begrenzten Mitteln zu arbeiten. Tief beeindruckt verliessen wir die grossartigen 3 Museen in Endingen.

Inzwischen meldeten sich Hunger und Durst und mit dem Postauto erreichten wir das Restaurant Höhtal in Endingen zum wohlverdienten Mittagessen.

Dabei durfte auch ein feiner Tropfen nicht fehlen und nachdem Körper und Geist wieder gestärkt waren, ging's wieder zurück via Baden und Schlieren nach Unteringstringen.

Herzlichen Dank an die Organisatoren dieses tollen Kulturausflugs und wir freuen uns alle bereits auf einen neuen Kulturevent im 2024.

*René Rey  
Männerriege Unteringstringen*



## 1418coach Kurs - für unseren Leiternachwuchs



Am Wochenende vom 18. und 19.11.2023 konnten wir erneut 6 junge Hilfsleiter/Innen

(14-16 Jahre) in den Kurs 1418coach schicken.

Sie verbrachten 2 ganze Tage in den Turnhallen und lernten dort Theorie und Praxis für die Turnstunden mit den Kids unserer Jugendriegen. Sie haben viel gelernt und erlebt in diesem Kurswochenende, was sie bereits wieder mit viel Spass in den Turnstunden umsetzen.

Zurzeit sind in der Jugendkommission des Turnvereins Engstringen 7 Hauptleiter/Innen und 13 Hilfsleiter/Innen im Einsatz. Die Jugendriegen bestehen aus 9 Riegen mit insgesamt 156 Kids (3 Kitu's, Meitli 1, Meitli 2, Jug 1, Jug 2, Getu 1, Getu 2), welche eigentlich mit 2 Erwachsenen



Leiter/Innen geleitet werden sollten. Mit unseren Hilfsleiter/Innen können wir die Jugendriegen momentan noch aufrechterhalten. Ihnen möchte ich hiermit einen grossen Dank aussprechen, denn ohne sie hätten wir ein noch grösseres Leiterproblem.

Ich freue mich sehr, dass sich diese junge Generation wieder solchen Verpflichtungen stellt und etwas für unsere Kids macht.

Wir sind dringend auf Ü18 Personen angewiesen, ansonsten sehe ich leider keine rosige Zukunft für unsere Jugendriegen. Was unglaublich schade wäre.

Auch den Hauptleiter/Innen, welche zurzeit doppelte Arbeit in die Turnstunden stecken, gebührt grosse Dankbarkeit.

*Die Juko Präsidentin, Meli Aerne*



## Regionaler Jugitag Dietikon



Am 30. September 2023 fand der Regionale Jugitag in Dietikon statt.

Um 12.45 Uhr besammelten sich 28 Mädchen und 3 Jungs bei schönem und angenehmem

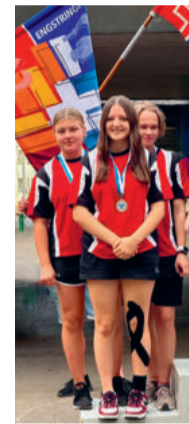
Wetter auf dem Wettkampfpfad. Nach einem kurzen Aufwärmern starteten wir um 13.30 Uhr mit dem Wettkampf. Da unsere Hilfsleiterinnen noch so jung sind, haben wir sie spontan als 3er Gruppe in der Kategorie A angemeldet. Alle Gruppen mussten sich in 5 Disziplinen beweisen: Dreieckball/Ballrundlauf, Hindernislauf, Torwandschiessen, Pendelstafette und Froschhüpfen. Alle gaben ihr Bestes um hohe Punktzahlen zu erreichen. Der Hindernisparcour war etwas lang und die Hürden etwas hoch für die kleinen Beine, aber unsere Jüngsten haben auch das mit Bravour gemeistert.

Um 16.30 Uhr fand die Riegenstafette statt. Dabei starteten die Mädchen und Knaben separat. Für die Jugendriegen Engstringen starteten 29 Mädchen und 3 Knaben. Die Mädchen holten sich dabei den 3. und die Knaben den 2. Platz.

Um 17.15 Uhr begann die Rangverkündigung. Da wir dieses Jahr nicht viel üben konnten, denn wir sind in einem Chränzli-Jahr, rechneten wir nicht mit vielen Medaillen.

Doch Überraschenderweise holten wir uns nach korrigierter Rangliste, bei der sich ein Fehler eingeschlichen hatte, 4x den 1. Rang und 1x den 2. Rang. Wir sind sehr zufrieden mit allen unseren Turner/innen. Unsere Hilfsleiterinnen in der Kat. A holten sich ohne Üben den 1. Platz, jahrelange Erfahrung zählt sich aus. ☒

*Für die Jugendriegen Engstringen  
Meli Aerne*



## SM Aerobic 2023 in Dietikon



Die Schweizer Meisterschaften Aerobic gehören zur Kategorie der «Top Events» des Schweizerischen Turnverbands. Am 28. und 29. Oktober fand die diesjährige Ausgabe der SM in der Stadthalle Dietikon statt. Organisiert wurde der Anlass durch den Turnverein Weiningen.

Der Wettkampf startete am Samstagnachmittag mit den Vorrunden der Kategorien. «Jugend», «3er- bis 5er-Teams», «Paare» und «35+». Die Turner\*innen zeigten attraktive und abwechslungsreiche Vorführungen. Am Sonntag ging es dann weiter mit den Teams der Kategorie »Aktive«. Den ganzen Vormittag wurden die Zuschauer\*innen mit mitreissenden Programmen und stimmungsvoller Musik begeistert. Am Nachmittag folgte dann das Highlight des Wettkampfwochenendes. Die besten Gruppen aller Kategorien traten in der Finalrunde nochmals an. Dabei wurde die Programmnote der Vorrunde übernommen und die Teams konnten im Technik-Teil nochmals beweisen, was sie können. Anschliessend warteten alle Vereine gespannt auf das Ergebnis – wer wird Schweizer Meister? Nach den Showblocks mit Vorführungen der Geräteturn-Jugend und der Aktivriege vom TV Weiningen war es dann soweit und an der Rangverkündigung wurden die Sieger der SM Aerobic 2023 bekannt gegeben.

Bei den 3er- 5er Teams gewann der Turnverein Sissach mit 9.958 die Goldmedaille. Das Paar mit Fabienne Weber und Nadia Schild des TV Lenzburg zeigte eine perfekte Vorführung und holte sich mit der Note 10.00 den ersten Platz. Im 35+ durfte der Turnverein Weiningen als organisierender Verein jubeln und mit der Note 9.792 auf den obersten Podestplatz steigen.

Bei den Jugendriegen konnte der STV Niederbuchsiten überzeugen und gewann die Kategorie mit 9.850. Schweizer Meister bei den Aktiven darf sich der Turnverein Frauenfeld & Guntershausen mit der Note 9.925 nennen.

Auch einige Limmattaler Vereine waren an der SM Aerobic am Start. So auch das Team Aerobic vom STV Engstringen, welches mit einer Note von 8.550 den 36. Rang erturnte.

Damit ging ein erfolgreiches und ereignisvolles Wettkampfwochenende zu Ende. Herzliche Gratulation allen Vereinen zum gelungenen Wettkampf. Ebenfalls ein grosses Dankeschön an alle Helfer\*innen und Sponsoren für die grossartige Unterstützung.

## Tag der Geschichte der Oberstufe Weiningen, 12.9./13.9.2023



«levum – levum – levum» («links – links – links») So tönte es auf dem Areal des einstigen Legionslagers von Vindonissa, heute Windisch. Insgesamt 23 Schülerinnen und Schüler aus verschiedenen Klassen der zweiten Oberstufe waren am Nachmittag des 12. Septembers zur Römischen Armee eingerückt. Für einen Tag durften sie unter Anleitung von Museumspädagogen des Museums Aargau Legionäre und Legionärinnen sein. Das bedeutete: Einen halben Tag lang marschieren, kämpfen, kochen, essen und nachts in den Kontubernien schlafen wie 2000 Jahre vor ihnen die Legionäre, bevor es dann wieder ins Alltagsleben an die Oberstufe zurückging. Wie immer machte es besonders Spass, wenn man den Pilum – natürlich mit Wurfspitze aus weichem Plastik – auf die eigenen Kollegen werfen durfte, während diese in Schildkröten-Formation anrückten. Dass Kollektiv-Strafen in der Römischen Armee Alltag waren, erlebten die Schüler auch ganz direkt in Form von vielen Liegestützen, etwa wenn jemand nicht zuhörte oder es beim Wasser holen an Tempo fehlen liess. Kein falsches Mitleid: Die 23 Schülerinnen und Schüler wussten, was auf sie zukam.

Der Ausflug nach Vindonissa war wie immer Teil des Tages der Geschichte, der stets im September für die Schülerinnen und Schüler der jeweiligen zweiten Oberstufe ausgerichtet wird. Dabei können sich die Schüler für eines von sieben Angeboten entscheiden. Eines davon war eben der Tag bei den Römern. Zwei weitere Gruppen waren auf Schloss Wildegg unterwegs, wo man den Umgang mit Heilkräutern lernte und selber Salben produzierte oder einen Rundgang durchs Schloss machte und dabei von einer Magd in manche (Tuschel)Geheimnisse der einstigen Schlossbewohner eingeweiht wurde. Ein Falkner berichtete zudem über seine Arbeit mit einem Falken, der sich zur Erleichterung der Schüler auch ganz manierlich benahm.

Auf Schloss Lenzburg wiederum mühte sich eine grosse Schar von frisch ausgebildeten Bogenschützen, auch auf Distanz eine Wildsau zu treffen, was gar nicht so einfach war, selbst wenn die Wildsau aus Karton war und sich nicht vom Fleck bewegte. Bei all diesen Angeboten, also nicht nur in Vindonissa, sind es stets Mitarbeiter des Museums Aargaus, die den Interessierten viel Neues aus der Zeit der Römer, des Mittelalters und auch der Frühen Neuzeit beibringen.



Ins frühere 20. Jahrhundert tauchten zwei weitere Gruppen ein. Eine davon war mit etwa 30 Schülern recht gross. Sie besichtigte die kleine Artillerie-Festung Reuenthal, die vor rund 80 Jahren einen damals gefährdeten Abschnitt der Schweizer Grenze um Koblenz schützen sollte. Die meterdicken Betonmauern und alten Geschütze verfehlten ihren Eindruck nicht, auch wenn die Anlage selbst schon bald einmal veraltet war und kaum je einen Schuss abfeuerte. Heute wird sie liebevoll gepflegt und steht an Wochenenden der Öffentlichkeit zur Verfügung. Das Flieger- und Flabmuseum auf dem ehemaligen Militärflughafen Dübendorf zeigt wiederum die Anfänge der Militär-Fliegerei in der Schweiz. Manche der fast 20 Schüler staunten, als sie erfuhren, dass Holz damals ein wesentlicher Bestandteil vieler Flugzeuge war, gerade auch im militärischen Bereich.

So was man von den einzelnen Klassenlehrkräften zu hören bekam, vermochte auch in diesem Jahr der Tag der Geschichte viele Schülerinnen und Schüler durchaus anzusprechen. Das nicht nur bei den jungen «Römern».

Dieser Anlass, den die Oberstufe Weiningen für einen ganzen Jahrgang ausrichtet, dürfte im Kanton ziemlich einmalig sein. Nach rund 15 Jahren als Hauptorganisator übergibt nun der Verfasser dieser Zeilen die Führung altershalber einer etwas jüngeren Kraft an unserer Schule. Der Tag der Geschichte ist also auch für die Zukunft gesichert.

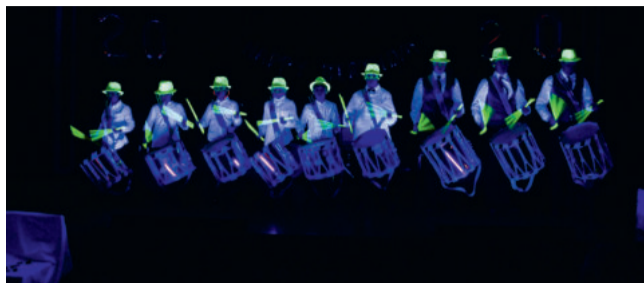
*Für die Oberstufe Weiningen: Peter Nef*



## Erfolgreiches Jubiläumskonzert der Kreismusik Limmattal



Am 25. November 2023 spielte die Kreismusik Limmattal im Büelsaal ihr Geburtstagskonzert anlässlich des 20-jährigen Bestehens. Nach dem Apéro, zu dem alle Gäste eingeladen waren, präsentierten Bläserkorps und Tambourengruppe ihre neuesten, extra fürs Jahreskonzert einstudierten Stücke. Besonderes Highlight war die Ehrung unseres Posaunisten Fredy Huber für 62 Jahre Musiktreiben. Er war bereits vor Zusammenschluss der Musikvereine von Oberengstringen und Weiningen zur Kreismusik Limmattal im Musikverein Oberengstringen aktiv. Wir danken Ihnen herzlich für Ihr Kommen und dass die mit uns auf den runden Geburtstag angestossen haben.



In den Wintermonaten beschäftigt uns nun die Auswahl neuer Stücke und der reguläre Probebetrieb. Die nächste Gelegenheit, die Kreismusik Limmattal zu erleben, bietet sich am **Mittfastensonntag, 10. März 2024**. Besuchen Sie uns im Festzelt auf dem Parkplatz Langwisen und gönnen sich eines der frisch zubereiteten Schnitzel. Nach unserem Konzert können Sie den Böögg und das anschliessende Feuerwerk beobachten.

Bereits im April folgt wieder das Sechseläutenwochenende ab **Freitag, 12. April, 19.30 Uhr**. Besuchen Sie mit uns Tambouren das 31. Zürcher Trummebummle, welches ab der Gemüsebrücke startet und sich mit Gässlen durch das Niederdörfli bis zu später Stunde fortsetzt. Alle weiteren Infos dazu in unserer Agenda auf [www.kmlimmattal.ch](http://www.kmlimmattal.ch).

Ein Blick auf unsere Webseite lohnt sich auch sonst! Sie erfahren viele Infos über unseren Verein, den Probebetrieb und wie man sich bei uns als Mitglied oder Helfer engagieren kann.

Du hast heisse Rhythmen im Blut und lässt dich nicht vom kalten Winter beeindrucken? Dann zögere nicht und spiel bei uns mit! Ob Anfänger oder Könnler: Die Kreismusik hält für alle Stärken die passende Stimme bereit. Besuche



uns doch einfach mal in einer der Proben am Mittwochabend, 20.00 Uhr im Vereinsaal Zentrum Oberengstringen! Falls du (noch) kein eigenes Instrument hast, stellen wir dir gerne eines zur Verfügung.

## Engstringer Oldtimer Ausflug vom 27. August 2023 nach Weinfelden



Bereits zum sechsten Mal trafen sich gegen 30 Oldtimer Fans zur diesjährigen Ausflugsfahrt nach Weinfelden. Bei durchgezogenem Wetter nahmen 15 Fahrzeuge (Oldtimer und Youngtimer), die von Alois Bachmann vorgeschlagene Route in den Kanton Thurgau in Angriff. Ohne grössere Pannen kamen wir alle gegen 11.00 Uhr in Weinfelden an. Die anschliessende kurzweilige Städtli Führung in Weinfelden durch Hr. Isenring war für alle Teilnehmer ein durchschlagender Erfolg. Nach erfolgter Besichtigung der Altstadt ging es im Konvoi auf den Weinfelder Hausberg, wo wir im Landgasthof Stelzenhof ein feines Mittagessen einnehmen durften.

Im zweiten Teil der Ausfahrt fuhren wir (leider im Regen) zurück ins Limmattal zum Restaurant Nineteen des Golfclubs Unterengstringen, wo wir den erlebnisreichen Tag mit gemütlichem Beisammensein abschliessen konnten.

*OK Oldtimer Ausflug  
Röbi Nitschke, Alois Bachmann, Andi Hug und Rolf Stucki*



### SOLENTHALER AG

**Der Schreiner**  
Ihr Macher

Zürcherstrasse 53  
8102 Oberengstringen  
Telefon 044 750 40 69  
[www.solenthaler.net](http://www.solenthaler.net)

■ Parkett ■ Türen ■ Einbruchschutz

Wir kennen das Limmattal und verkaufen Ihre Immobilie zum Bestpreis.

[www.immoverkauf360.ch](http://www.immoverkauf360.ch)

Wir freuen uns auf Sie.

immoberatung GmbH  
Büelstrasse 30  
8103 Unterengstringen  
044 300 67 78  
[info@immoverkauf360.ch](mailto:info@immoverkauf360.ch)



### HadererDruck

HadererDruck AG · Hönggerstrasse 15 · 8103 Unterengstringen  
Fon 044 752 10 10 · [info@hadererdruck.ch](mailto:info@hadererdruck.ch) · [www.hadererdruck.ch](http://www.hadererdruck.ch)

Ausgezeichnet für ökologisch nachhaltiges Drucken



Aus der Region – für die Region!





## Die Pistolensektion Untereingstringen informiert

Mit dem erfolgreichen Endschiessen am 28. Oktober 2023 wurde das diesjährige Aussentraining auf der 50m-Anlage abgeschlossen. Ein herzlicher Dank geht an alle Teilnehmer, die zu diesem gelungenen Abschluss beigetragen haben.

Am 20. November 2023 starteten wir mit dem ersten Inentraining auf 10m in unserer Lupi-Anlage. Die Luftpistole (Lupi) steht im Fokus dieses Wintertrainings, das eine optimale Vorbereitung für die kommende 50-Meter-Saison bietet. Die Lupi-Anlage befindet sich unter der Post, Weiningerstrasse 53, 8103 Untereingstringen. Das Wintertraining findet jeweils am Montagabend von 19:00-21:00 Uhr statt. Wir laden herzlich alle Interessierten ein, an den Übungen teilzunehmen und das Schiessen mit der Luftpistole auszuprobieren.

Die Trainingsdaten für das Luftpistolentraining sind wie folgt:

20. November 2023	15. Januar 2024
27. November 2023	22. Januar 2024
4. Dezember 2023	29. Januar 2024
11. Dezember 2023	5. Februar 2024
18. Dezember 2023	12. Februar 2024
8. Januar 2024	19. Februar 2024

Wir hoffen auf zahlreiche Teilnahme und freuen uns darauf, gemeinsam in der Lupi-Anlage zu trainieren.

Für den Vorstand, Roland Dürr, Präsident, E-Mail: roland.duerr@psue.ch



Am 15. Oktober 2023 wurde die Pistolensektion zum historischen Rütli-schiessen auf dem Rütli eingeladen.



Die Teilnehmer der Pistolensektion Untereingstringen nach dem Morgartenschieszen am 15. November 2023.

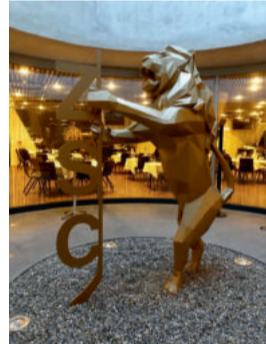


Endschiessen am 28. Oktober 2023 – Absenden des 1. Rangs des Revolverschiessens. Das waren Ordonnanzwaffen im Einsatz der Schweizer Armee von 1882 bis 1970.



Luftpistolentraining unter der Post, Weiningerstrasse 53, UE, montags 19.00–21.00 Uhr.

## Hauseigentümergebäude-Anlass vom 5. Oktober 2023 • Besuch der SWISS LIFE ARENA



Nach längerer Pause konnten wir endlich wieder einmal unsere Hauseigentümergebäude-Mitglieder der Sektion Engstringen zu einem Mitgliederanlass einladen.

Aus technischen Gründen war es uns leider nur möglich die 90 schnellsten Anmeldungen zu berücksichtigen.

Um 18.15 Uhr ging es los mit der Stadions-Führung in drei Gruppen. Unsere Guides führten uns versiert durch die 170 m lange, 110 m breite und 33 m hohe Arena, welche eine Gebäudemasse von 478'000 Kubikmeter aufweist. Auf dem Dach der Swiss Life Arena steht eine Photovoltaikanlage, die Strom für 30'000 Haushalte liefert und 70 % des Stromverbrauches der Arena deckt. Die Flut der sehr interessanten Informationen waren gespickt von Herzblut und Stolz für den Eishockey-Sport, aber auch mit der Dankbarkeit, gerichtet an all die grosszügigen Sponsoren, welche es ermöglicht haben, dem 1930 gegründeten ZSC Lions Club ein Heimstadion zu errichten.



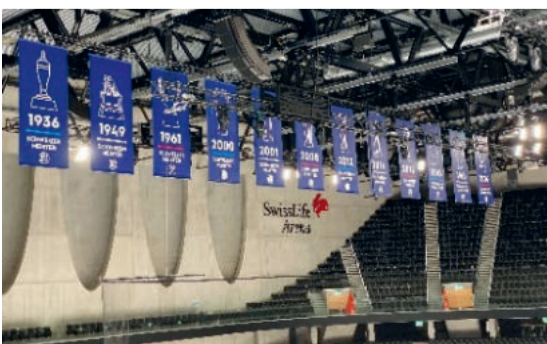
Wir bekamen Einblick in die ZSC-Garderobe, Gästegarderobe, Trainingshallen, die VIP-Bereiche mit Restaurationsbetrieb und schlussendlich das Herzstück des Gebäudes, die Eishockey Arena des ZSC Lions Club Zürich. Ein gigantisches Bauwerk mit 12'000 Sitz-, 1'900 Steh- und 500 Gästeplätze.

Nach der beeindruckenden Führung wurden wir in einem der Arena Restaurants verköstigt.

Wir danken allen Organisatoren für den großartigen Anlass.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann werden Sie doch Mitglied im HEV-Engstringen. Wir würden uns über eine Mitgliedschaft freuen. Unter [www.hev-engstringen.ch](http://www.hev-engstringen.ch) können Sie sich online anmelden.

Vorstand HEV Engstringen





## Jahresrückblick 2023 Tennis-Padelclub Unteregstringen

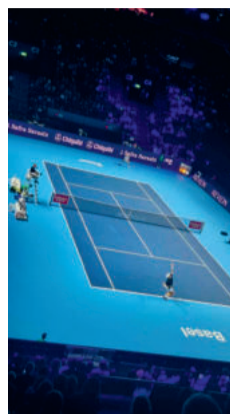


**Kurz und bündig:**

**Es war ein tolles Jahr mit vielen Highlights. Am besten lassen wir Bilder sprechen.**



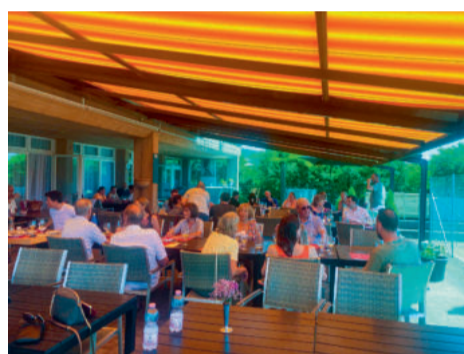
*Unsere neue IC-Junioren Mannschaft im Mai*



*IC-Junioren Ausflug an die Swiss Indoors in Basel im Oktober*



*Padel Mixin während dem ganzen Sommer*



*Sommer-Sonntagsbrunch im Juli*



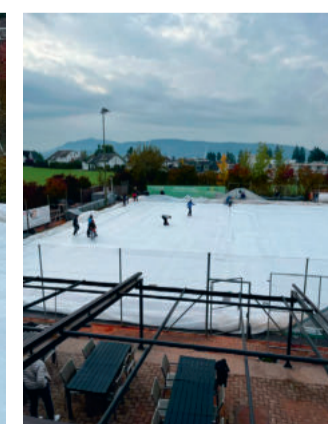
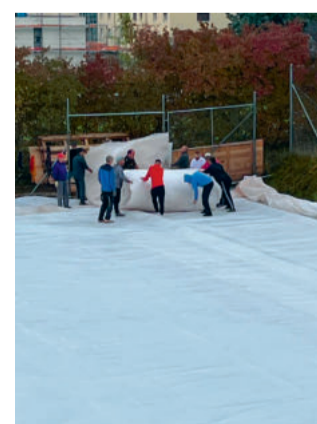
*Junioren-Sommerscamps im Juli und August*



*Sommer-Clubfest im August*



*Clubmeisterschaft Tennis und Padel, September*



*Aufbau unserer Traglufthalle im Oktober*

**Wir wünschen allen frohe Weihnachten und einen guten und sportlichen Rutsch ins neue Jahr 2024!**



## Fahrdienst Weiningen und Unterenstringen



Der Fahrdienst Weiningen – Unterenstringen hilft Menschen mit eingeschränkter Mobilität, ihre Unabhängigkeit und Lebensqualität zu bewahren. Der Weg zum Arzt oder in die Therapie kann mit öffentlichen Verkehrsmitteln beschwerlich oder plötzlich unmöglich sein.

Unsere Fahrerinnen und Fahrer holen Sie zu Hause ab, helfen Ihnen auf Wunsch beim Ein- und Aussteigen, be-

gleiten Sie zu Ihrem Termin und fahren Sie auch wieder heim.

### Wie funktioniert der Fahrdienst?

Sie reservieren die Fahrt mindestens drei Arbeitstage im Voraus (ausgenommen Notfälle).

Zur Deckung der Kosten der Fahrerin oder des Fahrers bezahlen Sie eine Pauschale (in bar). Für eine Begleitperson ist die Fahrt unentgeltlich.

### Neu haben wir ein Fahrzeug für Rollstuhltransporte in unserem Angebot.

Unterstützt werden wir durch die Gemeinden Weiningen, Gemeinde Unterenstringen und das Seniorenzentrum Im Morgen Weiningen

Einsatzleitung: Esther Müller

Telefonnummer 079 577 68 47

Montag – Freitag: 08.30 – 11.30 Uhr  
und 13.00 – 17.30 Uhr

ansonsten ist die Combox aktiv  
und wird regelmässig abgehört  
und beantwortet.

# EINLADUNG ZUM NEUJAHRSPÉRO

Der Bürgerliche Gemeindeverein lädt alle Unterenstringer Einwohner zum

**27. Neujahrs-Apéro** im Gemeindesaal Büel herzlich ein.

**DIENSTAG, 2. JANUAR 2024**  
**11:00 BIS 14:00 UHR**



Apéro • Imbiss  
für Gross und Klein  
"Es hätt, solangs hätt"

Der Neujahrs-Apéro wird gesponsert von:  
Gemeinde Unterenstringen • BGV  
Haderer Druck AG

**BÜRGERLICHER GEMEINDEVEREIN**  
**UNTERENSTRINGEN**

**hug** ARCHITEKTURBÜRO  
Architektur Planung Bauleitung Kreisschätzer

St. Niklausstrasse 1  
8103 Unterenstringen

Badenerstrasse 18  
8104 Weiningen

www.ahug.ch info@ahug.ch Telefon 044 751 18 90



**Garage Rolf Stucki**  
Im Werd 2, 8103 Unterenstringen  
Telefon 044 730 61 29  
www.garagestucki.ch



**Erfahrung**  
Mit VW, Škoda, Audi und SEAT kennen wir uns besonders gut aus.

**Kompetenz**  
Wir verfügen über aktuelle technische Einrichtungen und modernste Diagnosetechnik.

**Preis/Leistung**  
Wir bieten ein hervorragendes Preis-Leistungsverhältnis.

**Bei uns hat es Ihr Auto gut.**





## Unsere Gottesdienste im Laufe des Jahres

Datum	Tag	Feierart
23.12.2023	Samstag 18.00 Uhr	Eucharistiefeier
24.12.2023	Sonntag 17.00 Uhr	Familiengottesdienst
24.12.2023	Sonntag 23.00 Uhr	Mitternachtsmesse mit Chor St. Mauritius
25.12.2023	Montag 10.00 Uhr	Fest-Weihnachtsgottesdienst
26.12.2023	Dienstag 10.00 Uhr	Gottesdienst am Stephantag
30.12.2023	Samstag 18.00 Uhr	Eucharistiefeier
31.12.2023	Sonntag 10.00 Uhr	Eucharistiefeier
31.12.2023	Sonntag 10.00 Uhr	Jahresabschluss GD in der ref. Kirche
01.01.2024	Montag 10.00 Uhr	Fest- Neujahrs-Gottesdienst
06.01.24	Samstag 18.00 Uhr	Eucharistiefeier
07.01.24	Sonntag 10.00 Uhr	Stemsinger GD
13.01.24	Samstag 18.00 Uhr	Eucharistiefeier
14.01.24	Sonntag 10.00 Uhr	Ökumenische Feier im Kloster Fahr
20.01.24	Samstag 18.00 Uhr	Eucharistiefeier
21.01.24	Sonntag 10.00 Uhr	Eucharistiefeier
27.01.24	Samstag 18.00 Uhr	Taizé Gottesdienst
28.01.24	Sonntag 10.00 Uhr	Eucharistiefeier
03.02.24	Samstag 18.00 Uhr	Eucharistiefeier
04.02.24	Sonntag 10.00 Uhr	Eucharistiefeier mit Blasiussegen
10.02.24	Samstag 18.00 Uhr	Wort-gottes-feier
11.02.24	Sonntag 10.00 Uhr	Wort-gottes-feier
14.02.24	Mittwoch 9.30 Uhr	Gottesdienst Im Morgen Weinigen
14.02.24	Mittwoch 19.00 Uhr	Aschermittwoch
17.02.24	Samstag 18.00 Uhr	Eucharistiefeier
18.02.24	Sonntag 10.00 Uhr	Eucharistiefeier
24.02.24	Samstag 18.00 Uhr	Taizé Gottesdienst
25.02.24	Sonntag 10.00 Uhr	Eucharistiefeier
02.03.24	Samstag 18.00 Uhr	Eucharistiefeier
03.03.24	Sonntag 10.00 Uhr	Vorstellungs-GD EK
09.03.24	Samstag 18.00 Uhr	Eucharistiefeier
10.03.24	Sonntag 10.00 Uhr	Eucharistiefeier
16.03.24	Samstag 18.00 Uhr	Taizé Gottesdienst
17.03.24	Sonntag 10.00 Uhr	Ökumenische Feier (Suppentag - kath. Kirche)
23.03.24	Samstag 18.00 Uhr	Eucharistiefeier
24.03.24	Sonntag 10.00 Uhr	Palmsonntag
28.03.24	Donnerstag 19.00 Uhr	Gründonnerstag
29.03.24	Freitag 15.00 Uhr	Karfreitagliturgie
30.03.24	Samstag 21.00 Uhr	Osternacht GD
31.03.24	Sonntag 10.00 Uhr	Ostern-Festl. Gottesdienst
01.04.24	Montag 10.00 Uhr	Osternmontag GD
06.04.24	Samstag 18.00 Uhr	Eucharistiefeier
07.04.24	Sonntag 10.00 Uhr	Eucharistiefeier
10.04.24	Mittwoch 9.30 Uhr	Gottesdienst Im Morgen Weinigen

## Kids Treff Kunterbunt

Die katholische Kirche in Oberengstringen lädt alle Kinder im Vorschulalter in Begleitung ihrer Eltern/Bezugspersonen in einen offenen Treff ein!

Der Kids Treff Kunterbunt bietet ihren Kindern eine wunderbare Gelegenheit, in einem geschützten Rahmen neue Kontakte zu knüpfen, die sozialen Fähigkeiten und die Kreativität zu entwickeln. Spielsachen, Papier, Farben etc. stehen zur Verfügung und jahreszeitenabhängige Bastel- und Backnachmittage sind regelmässig im Programm.

Gleichzeitig haben sie als Eltern die Möglichkeit, sich bei einem Kaffee oder Tee, mit anderen Eltern auszutauschen.

Der Kids Treff Kunterbunt findet alle 4 – 6 Wochen an einem Montag von 13.30 bis 15.30 Uhr im Saal der katholischen Kirche in Oberengstringen statt, es ist kostenlos und steht allen Eltern, Grosseltern oder sonstigen Bezugspersonen offen; ältere, schon schulpflichtige Kinder, sind auch herzlich willkommen.

An folgenden Daten findet der Kids Treff Kunterbunt statt:

22.01. / 26.02 / 25.03 / 06.05 / 10.06 / 08.07.

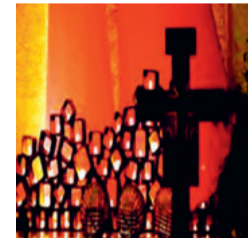
Die Organisatorinnen Barbara Hauser (078 818 74 75) und

Ursula Döring (079 436 13 73) freuen sich auf ihren Besuch und geben ihnen gerne weitere Auskünfte.



## Taizé-Feier in Oberengstringen

Dieses Angebot ist eine offene Einladung an Alle, die eine besondere, besinnlich-kontemplative Gottesdienstform mit Lesungen, Stille, Gebet und kurzen Gesängen schätzen. Das Beten der Psalmen, die Gesänge, die Kerzen: Alles trägt dazu bei, einen Raum des Friedens zu schaffen, was jedes Mal auf's Neue überrascht. Die nächsten Termine sind: Samstag, 27. Januar, 24. Februar und 16. März 2024 um 18 Uhr.



Wir laden Sie herzlich ein, diesen besonderen Gottesdienst mit uns zu feiern!

## Ökumenischer Senioren-Mittagstisch

Unser Küchenteam verwöhnt Sie mit einem Dreigang-Menü im reformierten Kirchgemeindehaus in Oberengstringen. Nächste Termine sind:

9.01 / 6.02 / 12.03 / 9.04 / 7.05 / 11.06 / 9.07 / 6.08 / 10.9 / 8.10 / 12.11 /

10.12. Die Mittagstischveranstaltung findet jeweils dienstags um 12 Uhr statt. Die Kosten betragen CHF 13.- pro Person und beinhalten das 3-Gang-Menü, Getränke und Kaffee. Anmeldungen für neue Gäste sowie Abmeldungen im Verhinderungsfall sollten jeweils bis Freitagmorgen an Sozialdiakon Peter Lissa gerichtet werden. Er ist unter der Telefonnummer 044 244 10 70 oder per E-Mail unter peter.lissa@reformiert-zuerich.ch erreichbar.



## Die Oberengstringer Kirchenchöre

Kirchenchor St. Mauritius: Singen bringt Lebensfreude! Die eigene Stimme in einer Chorgemeinschaft erklingen lassen, miteinander mehrstimmige Klänge hervorbringen und damit auch andere Menschen berühren: Das ist ein Geschenk, das wir auch uns selber machen.



Der Kirchenchor St. Mauritius begleitet mit anspruchsvollen Messen, aber auch mit einfacheren Gesängen Gottesdienste in unserer Kirche. Die Gemeinschaft freut sich über jede neue Stimme. Vorkenntnisse werden nicht vorausgesetzt. Wir proben jeweils am Donnerstag von 20–22 Uhr im Pfarrsaal der Katholischen Kirche.

Choralschola: Die Männer des Kirchenchors bilden als Choralschola einen zusätzlichen Chor, der gregorianische Gesänge einstudiert. Besonders in der Fastenzeit vor Weihnachten und Ostern wird der vielstimmige Chorgesang durch den \*mönchischen\* Klang gregorianischer Hymnen und Psalmengesänge ersetzt. Die Proben finden unregelmässig statt.



Kinderchor Les Rossignols: Auch im neuen Jahr dürfen sich die Kinder vom Kindergarten bis zur 6. Klasse auf gemeinsames Singen im Gottesdienst freuen. In 22 Proben werden spielerisch einfache Lieder einstudiert. Ob die Kinder allein singen oder zusammen mit dem Kirchenchor – vielleicht sogar mit der Unterstützung ihrer Eltern: Singen verbindet!



Bei Interesse oder für Fragen wenden Sie sich gerne an

Brigitte Descoedres, Tel. 044 364 40 77, E-Mail: didonet@bluewin.ch.

**24. Dezember**  
**HEILIG ABEND**

**17 UHR**  
FEIERLICHE WEIHNACHTSMETTE MIT KRIPPENSPIEL UND FESTLICHEN LIEDER MITGESTALTET VON PRIMARSCHÜLER\*INNEN AUS UNSERER GEMEINDE

**24. Dezember**  
**HEILIG ABEND**

**23 UHR**  
MITTERNACHTSMESSE MIT DEM MAURITIUSCHOR UND SOLIST\*INNEN  
MISSA PASTORALIS IN C IN NATIVITATE DOMINI IN NOCTE VON JAKUB JAN RYBA (1765 – 1815)

## Everline Dance

Kursbeginn jederzeit möglich!  
Einfache Tanzschritte aus dem modernen Gesellschaftstanz. Die Schrittfolgen ist schnell gelernt und das Besondere daran: Es braucht keinen Tanzpartner oder Tanzpartnerin!

Gruppe A 9.00 Uhr / Gruppe B 10.00 Uhr - 13 Lektionen à 50 Min.

Daten: 10.+24. Januar, 7.+21. Februar, 6.+20. März, 3.+17. April, 8.+22. Mai, 5.+19. Juni, 3. Juli.

Kosten: Fr. 130.- (für FMG Mitglieder Fr. 104.-) bitte am ersten Kurstag mitbringen.

Anmeldung an Christine Koster, s.koster@hispeed.ch 79 380 54 03 oder

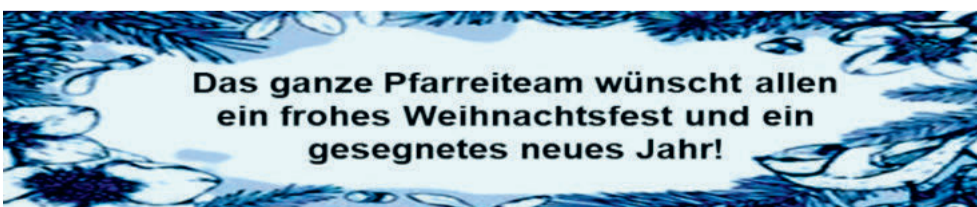
Regula Copat, regula.copat@hispeed.ch, 079 395 24 41.



## Ökumensiche Seniorennachmittage

Unsere Seniorennachmittage präsentieren ein vielseitiges Programm, das darauf abzielt, Gemeinschaft und Kontakte in allen unseren kirchlichen Orten zu fördern.

Diese ökumenischen Angebote sind kostenlos und finden abwechselnd im katholischen Gemeindesaal in Oberengstringen oder im reformierten Gemeindesaal Oberengstringen statt. Zum Abschluss des Programms besteht die Möglichkeit, bei Kaffee und Kuchen zu entspannen. Am Mittwoch, den 24.01.2024 um 14:30 Uhr wird Jörg Frei seine Panflöte im katholischen Kirchgemeindeaal spielen und uns interessante Informationen über sein Instrument geben sowie uns mit wunderschönen Melodien unterhalten. Am Mittwoch, 20. März 2024, 14.30 Uhr, nehmen uns Maya Stieger und Werner Alder im reformierten Kirchgemeindehaus mit auf eine faszinierende Reise in die Welt des Hackbretts.



Dorfstrasse 59  
8102 Oberengstringen  
Telefon 044 750 90 50  
E-Mail sekretariat@kath-kirche-engstringen.ch



## Aus dem Kloster Fahr



### Veranstaltungen

#### Gottesdienste an Weihnachten bis Neujahr in der Klosterkirche Fahr



Heiligabend, Sonntag, 24. Dezember  
19.30 Uhr Weihnachtsmette

Weihnachtstag, Montag, 25. Dezember  
09.30 Uhr Eucharistiefeier

Stefanstag, Dienstag, 26. Dezember  
11.00 Uhr Mittagshore mit Weinsegnung

Silvester, Sonntag, 31. Dezember 2023  
19.30 Uhr Abendgottesdienst zum Jahreschluss

Neujahr, Montag, 1. Januar 2024  
09.30 Uhr Eucharistiefeier

#### Weihnachtskrippe in der Klosterkirche



In der Weihnachtszeit ist die Krippe mit den handgefertigten Tonfiguren und Tieren in der Klosterkirche ausgestellt.

25. Dezember 2023 bis 7. Januar 2024

#### Vierstimmiges Abendgebet



Das Abendgebet der Kirche – die Vesper – ist Teil der grossen Liturgie, die rund um die Welt täglich gefeiert wird.

11. Januar, 11. Februar, 10. März 2024

#### Angebote

Im Rhythmus der Benediktinerinnen

Eintauchen in die Stille des Klosters und der Sehnsucht nach einem Leben, das in die Tiefe führt, Raum geben. Ein Angebot für Frauen. Mit Anmeldung.

12./13. Januar 2024: Abstand nehmen - zu sich kommen

1./2. März 2024: Scheitern als Aufbruch zu Neuem

12./13. April 2024: Voraussetzungen zu gutem Beten



#### ü30 fahrwärts



Im Rhythmus der Benediktinerinnen miteinander den Glauben feiern, miteinander ins Gespräch kommen, singen, diskutieren, auftanken, zuhören, nachdenken, beten ...

Ein Angebot für Frauen und Männer. Mit Anmeldung.

23. – 25. Februar 2024

Freitagabend bis Sonntagmittag

SYNODALER PROZESS (Arbeitstitel)

Referentin Helena Jeppesen-Spühler, Delegierte an der Synode 2023

Singleitung: Ruth Mory-Wigger

#### Öffentliche Klosterführungen



Im Kloster Fahr leben und arbeiten Benediktinerinnen nach der Regel des heiligen Benedikt. Tauchen Sie ein in die Geschichte und Lebenswelt des Klosters von seiner Gründung bis zur Gegenwart.

jeweils am letzten Samstag im Monat, 14.00 – 15.00 Uhr

28. Januar, 25. Februar, 30. März 2024

ohne Anmeldung, Eintritt frei (Kollekte), Treff beim Brunnen

#### Silja-Walter-Raum



Mit Texten, Film-, Ton- und Fotodokumenten sowie persönlichen Objekten wird das umfangreiche Werk der Benediktinerin Silja (Sr. Hedwig) Walter gewürdigt (1919 – 2011).



jeweils am letzten Samstag im Monat, 13.30 – 16.00 Uhr  
28. Januar, 25. Februar, 30. März 2024  
Ohne Anmeldung, Eintritt frei, Propstei Kloster Fahr

#### Klosterweine

##### Rekordernte in den Rebbergen

Wir blicken auf eine erfolgreiche Erntesaison zurück, welche bemerkenswert war. Der «Wümmet» war intensiv und wir konnten in Bezug auf die Traubenmenge einen neuen Rekord verzeichnen.



Auch die Traubenqualität war herausragend und wir freuen uns sehr auf die ersten Flaschen des Jahrgangs 2023.

Rechtzeitig zu Weihnachten ist auch unser sehr beliebte Schaumwein Vivus Rosé Extra Brut wieder erhältlich und ergänzt den Vivus Trocken 2021 ausgezeichnet. Der Geheimtipp unseres Kellermeisters ist unser Süsswein Primas. Vom exzellenten Jahrgang 2018 haben wir 450 Liter drei Jahre im Barrique ausgebaut und im Januar 2022 abgefüllt. In der Nase zeigen sich intensive Aromen von Himbeeren und Zwetschgen gepaart mit feiner Bourbonvanille und einem Hauch von Lakritze. Der perfekte Wein für gemütliche Spätherbstabende.

##### Primas 2018

Leutschen, AOC Zürichsee, CHF 32 Vol 18.5 %  
50 cl, Kellerei Kloster Einsiedeln - Dessertwein  
(klosterkellerei.ch)

Die Fahrerweine sind im Klosterladen von Montag bis Samstag von 13.30 bis 16.00 Uhr und unter Kellerei Kloster Einsiedeln - Shop (klosterkellerei.ch) erhältlich.



#### SILJA WALTER-RAUM, KLOSTER FAHR





«s'Lisi muess wägg»

reformierte kirche weiningen

unterengstringen weiningen  
geroldswil oetwil



Katholische Kirchengemeinde Geroldswil Weiningen und Oetwil

Mittwoch, 31. Januar 2024

Gemeindsaal Büel, Untereingstringen

13.30 Türöffnung

14.00 Theaterbeginn

anschliessend Kaffee und Kuchen

Eintritt CHF 20.– inkl. Kaffee und Kuchen

Freuen Sie sich mit uns auf einen gemütlichen und lustigen Theaternachmittag.

Die Senioren-Theatergruppe Herbschtröse Windisch Brugg und Umgebung probt fleissig ein Stück von Daniela Gröbli.

Verwirrspiel um eine bäuerliche Wohngemeinschaft inkl. Schwiegermutter. Dass die neue Kuh im Stall, «Lisi», an der ein öffentliches Exempel statuiert werden soll, den gleichen Vornamen trägt wie die nicht ganz einfache Schwiegermutter, heizt den Tumult an. Da soll der als Knecht getarnte Psychiater Klarkopf Klärung und auch

Heilung bringen. Doch hier beginnt das Chaos erst recht.

Vergnüglicher Nachmittag mit Kaffee und Kuchen.

Anmeldung bis Samstag, 27. Januar 2024 an 043 500 62 77 (Anrufbeantworter)

Überall für alle  
**SPITEX**  
Rechtes Limmattal

Auch an den Festtagen für Sie da

Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit im 2023. Wir freuen uns, auch im neuen Jahr wieder für Sie da zu sein.

Kontakt:  
Tel. 043 455 10 10  
info@spitex-rechteslimmattal.ch

**Lösungen Kreuzworträtsel von Seite 2**

1. Nettolohn
2. Berufsauslagen
3. Steuerhoheit
4. Natürliche Person
5. Einsprache
6. Direkte Bundessteuern
7. Kapitalleistung
8. Grundstückgewinnsteuer
9. Primarschule
10. Mehrwertsteuer
11. Grundtarif
12. Juristische Personen
13. Ermessenseinschätzung
14. Wertschriftenverzeichnis
15. 18%
16. 31. März

FRUE  
Frauenriege Untereingstringen

**Bewegung und Sport macht fit – geistig und körperlich**

Haben Sie Lust, fit und beweglich zu bleiben?  
Bei uns turnen Frauen ab Alter 50, die sich noch fit und beweglich fühlen, oder es wieder werden möchten.

Haben wir Sie «gluschtig» gemacht?  
Dann zögern Sie nicht. Sie sind herzlich eingeladen, an einer unverbindlichen Schnupperstunde teilzunehmen.

**Wir turnen jeden Dienstag ab 20.00 Uhr bis ca. 21.00 Uhr**  
in der Sporthalle Büel in Untereingstringen.

Wir freuen uns über neue Mittturnerinnen.  
Jahresbeitrag CHF 150.–

Bei Fragen geben Ihnen gerne weitere Auskünfte:  
Vera Zverina 044 750 11 87  
Margrit Sieber 044 731 14 90

**Hier könnte Ihr Inserat stehen!**

**Die Elektroinstallations-Firma in ihrer Nähe**

**SCHLEUNIGER ELEKTRO AG**

Rietstrasse 1 • 8103 Untereingstringen  
Zürcherstrasse 146 • 8953 Dietikon

**Tel. 044 743 90 90**

info@elektroschleuniger.ch www.elektroschleuniger.ch

**Frohe Festtage und einen guten Rutsch ins 2024!**

**Nitschke Maler**  
seit 1980

Christoph Nitschke  
Talacherweg 12 • 8103 Untereingstringen  
044 750 42 71  
maler@nitschke.ch

**Jugendriege ENGSTRINGEN**

**KINDERTURNEN**  
für Kinder im Kindergartenalter  
Turnhalle Rebberg in OE  
Dienstag 15:45 - 16:45 und 16:45 - 17:45  
Turnhalle Büel in UE  
Dienstag 16:00 - 17:00

**JUGENDTURNEN**  
für Mädchen und Knaben ab der 1. Klasse  
1., - 4. Klässler Turnhalle Büel in UE  
Dienstag 17:30 - 18:40  
5., - 8. Klässler Turnhalle Büel in UE  
Dienstag 18:40 - 19:50

**GERÄTETURNEN**  
für bewegungsfreudige Kinder ab der 1. Klasse  
Turnhalle Rebberg in OE  
Montag 18:00 - 19:45

Infos:  
www.tvengstringen.ch  
juko@tvengstringen.ch

**ROLF WEIDMANN**

Bauspenglerei/Metallgestaltung  
Steil- und Flachbedachungen

Neugutstrasse 25, 8102 Oberengstringen  
Tel. 044 750 58 59, Fax 044 750 55 20  
www.rolf-weidmann.ch